



# România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

## VIZITA CONDUCĂTORILOR DE PARTID ȘI DE STAT ÎN JUDEȚUL DÎMBOVIȚA

### Fierbinte manifestare a unității în jurul partidului, al tovarășului Ceaușescu

Continuându-și vizita de lucru în țară, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghe Maurer, împreună cu tovarășii Manea Mănescu și Dumitru Popescu, au fost, ieri, oaspeții cetățenilor județului Dîmbovița. Salutați de-a lungul traseului de zeci și zeci de mii de locuitori, conducătorii de partid și de stat au vizitat unități industriale și agricole, au avut consfătuiri fructuoase cu activul de partid, cu cadre de conducere din economie, cu oameni ai muncii. Revărsarea de entuziasm popular de care oaspeții au fost însoțiți în tot timpul vizitei este încă o prețioasă mărturie a încrederii și dragostii organice a poporului nostru față de politica marxist-leninistă a partidului, o fierbinte manifestare a prețurii și dragostei cu care poporul român înconjoară conducerea sa, pe tovarășul Nicolae Ceaușescu.

**Holde, sonde, livezi — și pretutindeni un înflăcărat „Bine ați venit!”**

Mii și mii de oameni au salutată, la plecarea din Pitești, cu un vibrant entuziasm, pe conducătorii partidului și statului care, timp de o zi, au fost oaspeți ai frumoaselor meleaguri argeșene. Pe străzile Piteștilui, o adevărată revărsare de mulțime acclamă pe conducătorii iubiți, scandându-și: „Ceaușescu — Ceaușescu”, fluturând stegulețele tricolore și roșii. Coloana mașinilor străbate nesfârșite culoare vii, de oameni. De pretutindeni se întind buchete de flori, se aud urări de sănătate și putere de muncă adresate secretarului general al partidului: „Să ne trăiți, tovarășe Ceaușescu”, „Trăiască Partidul Comunist Român”, „Trăiască patria socialistă”.

Aceiași călduros rămas bun și-l iau de la oaspeții și locuitorii din Ștefănești, Călinești, Topoloveni, Leordeni, care de-a lungul șoselei salută cu dragoste și bucurie pe tovarășul Ceaușescu și pe ceilalți conducători ai partidului și statului.

Soseaua, șerpuiind printre dealuri cu vii și livezi, printre lanuri întinse de griu aurii, duce spre plaiurile dimbovițene. Din piscurile semete ale Bucegilor, prin văile repezi ale Dîmboviței și Ialomiței, pe dealurile pline de rod bogat, până în cîmpile mănoase din sud, se întindec orașe și sate în care ultimul sfert de veac și-a pus puternic amprenta înnoitoare.

Armonios integrat în prezentul României socialiste, județul Dîmbovița ocupă primul loc în extracția de țitei a țării, locul doi în producția de utilaj petrolier și realizează însemnate cantități de cărbune, energie electrică, ciment, țesături de bumbac etc.

Prin înfăptuirea politicii partidului a crescut continuu producția agricolă, s-a accentuat procesul de dezvoltare intensivă a agriculturii, s-au dezvoltat și consolidat unitățile de stat și cooperatiste din agricultură.

Dornici să prezinte roadele muncii lor, roadele aplicării neabătute a politicii partidului, prefacerile înnoitoare din județ, un mare număr de oameni au venit să-l întâmpine pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe ceilalți oaspeți la intrarea în județ, în dreptul comunei Valea Mare. Coloana mașinilor se oprește în fața unui arc de triumf pe care stă scris „Bun venit în județul Dîmbovița, scumpe tovarășe Ceaușescu, iubiți conducători de partid și de stat!”.

Au venit în întâmpinare sonderi din vestitele schele petroliere, miniere, țesătoare, au venit mii de locuitori din satele apropiate, dornici să aducă oaspeților dragi încă de la sosirea pe meleagurile dimbovițene prinsoasă dragostei și recunoștinței izvorite din inimă, să-și exprime încrederea deplină în politica internă și externă a partidului și statului, hotărârea fermă de a traduce în viață programul de înflorire și dezvoltare continuă a patriei socialiste.

Salutați cu un puternic entuziasm, tovarășilor Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer și celorlalți oaspeți le este adresat un călduros cuvînt de bun venit de către tovarășul Nicolae Tabărcă, prim-secretar al Comitetului județean Dîmbovița al P.C.R., președintele Consiliului popular județean. Urările sînt însoțite de aclamațiile muncii,

care își exprimă astfel bucuria de a primi pe cel mai iubit fiu al României socialiste, pe conducătorul partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Din mulțime se aud roșite mereu urări: „Trăiască Partidul Comunist Român”, „Trăiască cel mai iubit fiu al poporului nostru”, „Ceaușescu și poporul”, „Sănătate și bucurie”, sînt cuvinte scrise pe pancarte înălțate deasupra mulțimii, sînt cuvinte care se aud din toate părțile.

Tradiționala piine și sare, buchetele de flori oferite exprimă stima și dragostea cu

care poporul înconjoară partidul, pe conducătorii săi, nemărginită încredere în priceperea și clarviziunea marxist-leninistă cu care partidul conduce poporul pe treptele tot mai înalte ale civilizației socialiste.

Întîmpinat cu nesfârșite ovatii, tovarășul Nicolae Ceaușescu mulțumește pentru entuziasma primire și transmitere locuitorilor județului Dîmbovița un călduros salut din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și a guvernului țării.

care o poartă dezvoltării tuturor localităților țării.

„Vă mulțumim — spune el — din adîncurile inimilor noastre de muncitori, tovarășe Ceaușescu, pentru amplasarea uzinei pe care o vizitați acum în orașul Găești. Vă mulțumim în numele binelui care ni s-a făcut nouă și familiilor noastre. Urez Comitetului Central al partidului, dumneavoastră personal, să ne conduceți pe același drum și în viitor. Vă doresc sănătate și viață lungă și fericită. Noi, toți muncitorii uzinei sîntem din tot sufletul alături de dumneavoastră”.

Cuvinte rostite cu emoție, cu mindria de a te adresa celui care în fruntea partidului veghează ca obiectivele ce se stabilesc pentru prosperitatea patriei să fie traduse cu statornică consecvență în viață.

Profilată pe producerea unor importante piese de schimb pentru utilaj chimic — reductoare, axe, cilindri, role, rulmenți, flanșe etc. — în prezent se află în plină desfășurare. Așa cum, cu mai multă încredere, se desfășoară montajul pe verticală, care a început pe verticală, pe care a lucrat mai bine de șapte luni la primul furnal de 1700 mc și aproape un an la laminorul slab.

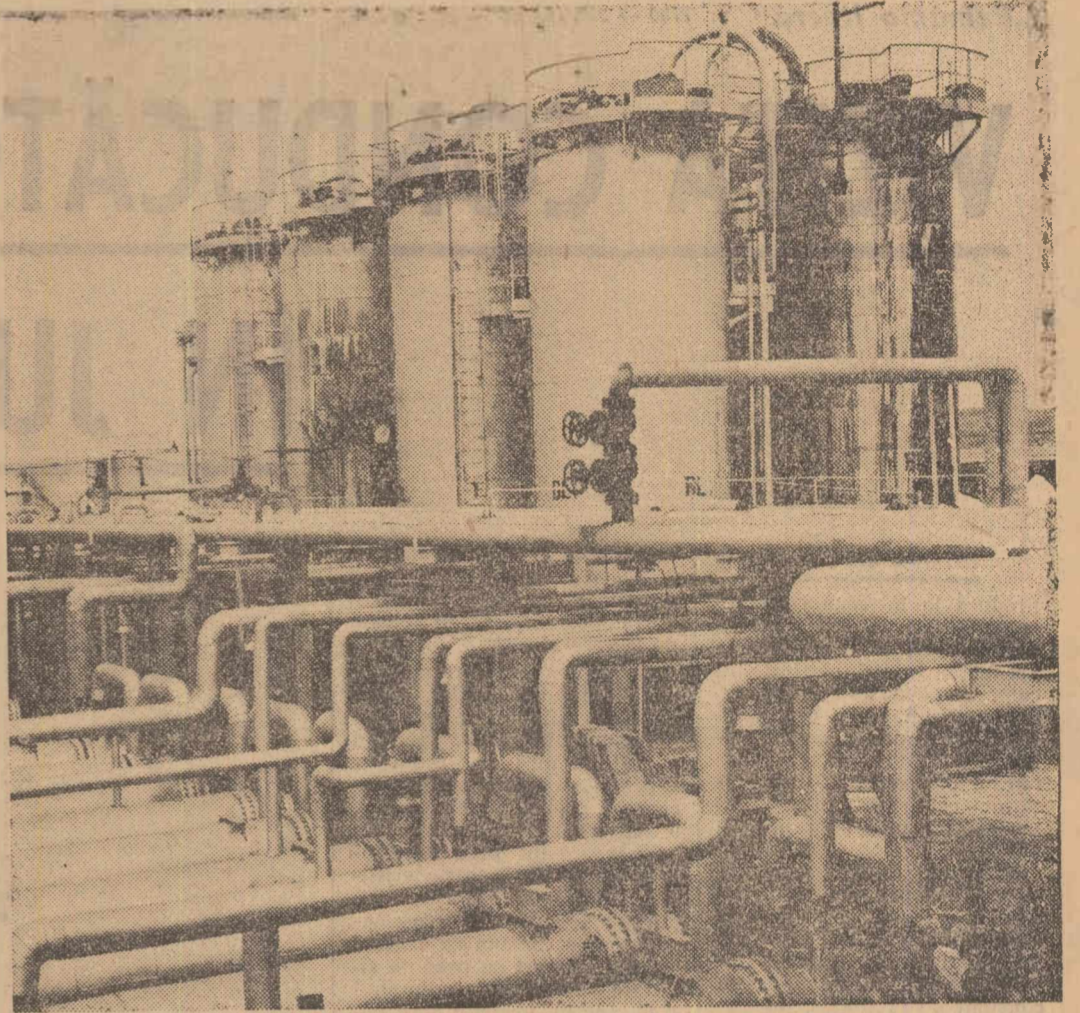
Pe platforma de turnare unde se amenajează acum rînela pe care va curge fonta lichidă, întinlim pe un alt veteran al construcției de furnale, ION COVACI, care conduce aici o brigadă de 24 zidari samotari, și-a făcut debutul în meserie în urmă cu 17 ani la Călan, ca elev al lui Grigore Deac, cel mai vestit specialist în căptușirea furnalelor.

Sînt acum la cel de-al șaptelea furnal.

dezvoltarea rapidă a transporturilor în țara noastră își va găsi o reprezentare sugestivă în cadrul Expoziției realizărilor economice naționale, care se va deschide în curînd. În dorința de a-i informa pe cititorii noștri, ne-am adresat inginerului GABRIEL SIMION, consilier în Ministerul Transporturilor, Auto, Navale și Aeriene, în calitate de coordonator al standului expozițional de specialitate, care ne-a spus următoarele:

Ministerul nostru va prezenta în expoziție o imagine grațioasă a ritmului și modului

CORNELIA PREDĂ (Continuare în pag. a 5-a)



Correspondență specială de pe platforma siderurgică de la Galați

### Furnalul II în etapa finalizării lucrărilor

● Mai sînt încă furnizorii care au intrat în cantitate cu unele livrări mărunte. Le reamintim că angajamentul constructorilor gălățeni trebuie să se bucure și în aceste ultime etape de sprijinul lor deplin

A împărți în etape bine distincte desfășurarea unei lucrări de talia celui de-al doilea furnal al combinatului siderurgic gălățean este o încercare destul de dificilă. Sînt totuși evenimente care, prin implicațiile lor, marchează începutul sau încheierea unei anumite faze a lucrării, definind astfel stadiile atinse și mai ales distanța ce a mai rămas de parcurs pînă la clipa culminantă: sârja inaugurală.

În aceste zile în care trecătoare și fiecare minut poartă pe cetea patosului întrecerii desfășurate în întîmpinarea Congresului partidului, un astfel de eveniment se află în plină desfășurare. Așa cum, cu mai multă încredere, se desfășoară montajul pe verticală, care a început pe verticală, pe care a lucrat mai bine de șapte luni la primul furnal de 1700 mc și aproape un an la laminorul slab.

Pe platforma de turnare unde se amenajează acum rînela pe care va curge fonta lichidă, întinlim pe un alt veteran al construcției de furnale, ION COVACI, care conduce aici o brigadă de 24 zidari samotari, și-a făcut debutul în meserie în urmă cu 17 ani la Călan, ca elev al lui Grigore Deac, cel mai vestit specialist în căptușirea furnalelor.

Sînt acum la cel de-al șaptelea furnal.

dezvoltarea rapidă a transporturilor în țara noastră își va găsi o reprezentare sugestivă în cadrul Expoziției realizărilor economice naționale, care se va deschide în curînd. În dorința de a-i informa pe cititorii noștri, ne-am adresat inginerului GABRIEL SIMION, consilier în Ministerul Transporturilor, Auto, Navale și Aeriene, în calitate de coordonator al standului expozițional de specialitate, care ne-a spus următoarele:

Ministerul nostru va prezenta în expoziție o imagine grațioasă a ritmului și modului

CORNELIA PREDĂ (Continuare în pag. a 5-a)

### Rafinăria Crișana la parametrii proiectați

GRADEA (coresp. R. 1.) Zilele acestea s-a încheiat primul trimestru de cînd și-a început activitatea cea mai fină rafinărie a țării, rafinăria „Crișana” din Suplacul de Barcău din județul Bihor pe carvi-o prezentăm în imagine: de mai sus, întîmli bilanț; al colectivului de aci a fost încheiat cu o de pasăre de 9000 tone de fitei prelucrat peste prevederile de plan, fapt ce relevă însușirea cu care oamenii desfășoară întrecerea socialistă în cinstea celui de-al X-lea Congres al partidului și a celui de-a 25-a aniversări a eliberării patriei. Paralel colectivului rafinării „Crișana” a înregistrat și un alt succes de seamă: atingerea parametrilor proiectați cu trei trimestre înainte de termen.

### A intrat în probe noua centrală telefonică din Balta Albă

Se vor instala 8 000 de noi posturi telefonice

Ieri a intrat în probe noua centrală telefonică din cartierul Balta Albă din Capitală. Pe înțeles în funcțiune a centralei se vor putea instala în această zonă a orașului un număr de 8 000 de posturi telefonice. În primul rînd vor fi rezolvate toate cererile de mutare pentru cetățeni care au avut posturi telefonice la vechile domiciliu. După rezolvarea acestor se vor instala posturi telefonice și la alți solicitanți în ordinea depunerii cererilor.

### TELEGRAM

#### Excelenței Sale

Domnul GAMAL ABDEL NASSER  
Președintele Republicii Arabe Unite

CAIRO

Cu prilejul zilei naționale a Republicii Arabe Unite, sînt bucuros să adresez Excelenței Voastre, în numele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, al poporului român și al meu personal, cele mai călduroase felicitări și urări de sănătate și fericire personală.

Transmit, totodată, poporului prieten al Republicii Arabe Unite cele mai bune urări de prosperitate și progres.

Sînt convins că prietenia și colaborarea care s-au stabilit între Republica Socialistă România și Republica Arabă Unită vor continua să se dezvolte în folosul popoarelor noastre și al cauzei păcii în lume.

NICOLAE CEAUȘESCU  
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

#### Majestății Sale

HAILE SELASSIE I  
Împăratul Etiopiei

ADDIS-ABEBA

Cu ocazia zilei de naștere a Majestății Voastre — sărbătoare națională a Etiopiei — am plăcerea să vă adresez, în numele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, al poporului român și al meu personal, sincere felicitări și cele mai bune urări de sănătate și fericire personală, de progres poporului etiopian prieten.

NICOLAE CEAUȘESCU  
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

### Aici, unde verticalele socialismului erup viguros

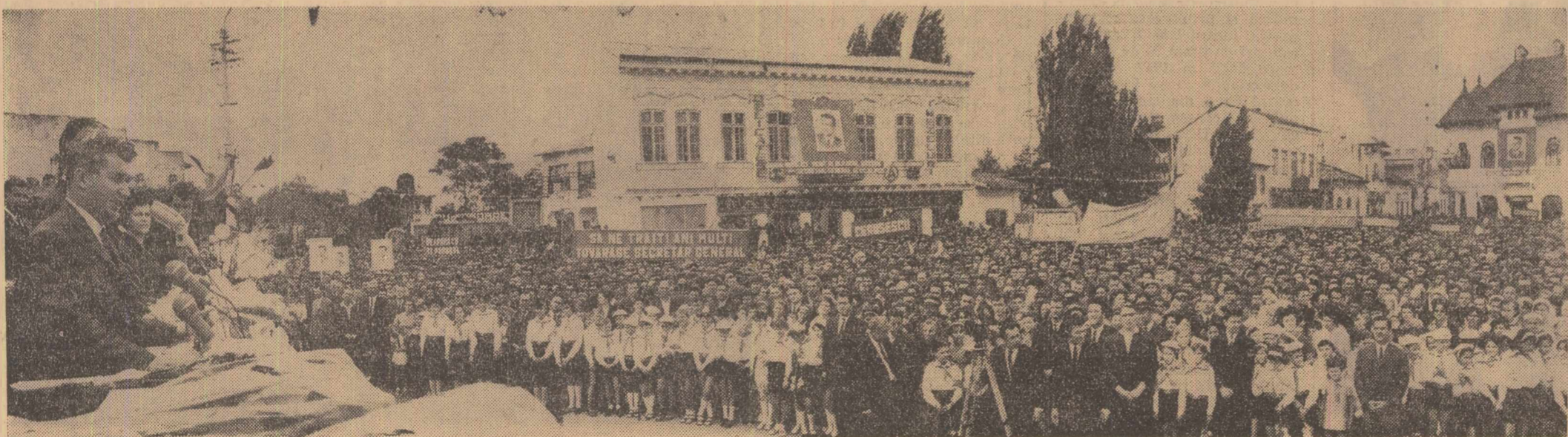
De la însuflețita primire cu care oaspeții au fost întâmpinați la intrarea în județul Dîmbovița, coloana mașinilor oficiale se îndreaptă spre orașul Găești.

De-a lungul șoselei împodobită sărbătorește, mij de cetățeni aplaudă pe conducătorii partidului și statului nostru. Toți exprimă în cuvinte simple, emoționante mulțumirea pentru viața nouă ce o trăiesc, pentru încrederea în ziua de mine pe care și-a dobîndit-o definitiv poporul întreg, condus de partid, și urează tovarășului Ceaușescu ani mulți pentru a conduce și pe mai departe țara pe drumul progresului, al prosperității și progresului social.

Se vizitează uzina de piese de schimb și reparații de utilaj chimic, unul din numeroasele obiective care au îmbogățit harta industrială a patriei în acest cîcinal. Oaspeții sînt înțîmpinați de tovarășul Alexandru Boabă, ministrul industriei chimice, și Matei Ghițiu, ministrul construcțiilor pentru industria chimică și rafinării, de membri ai colectivului de conducere al

uzinei. Construcția acestei uzine moderne a început în toamna anului 1967, iar nu de mult a intrat în funcțiune cu toate secțiile — secția prelucrării mecanice fiind terminată cu 4 luni înainte de termen, cea de cazangerie cu 2 luni, iar secția forjă cu o lună. Cei 4.500 salariați ai acestui întreg colectiv industrial au înscris în primele pagini ale „biografiei” uzinei lor realizări de bun augur, angajamentul de a da producție marfă în valoare de 500 000 lei în cinstea Congresului al X-lea al partidului a fost depășit cu peste 100 000 lei.

Acestea sînt doar cîteva din realizările pe care directorul uzinei, Dumitru Nicolae, le raportează conducătorilor de partid și de stat, în fața machetelor și panourilor expuse, precum și în timpul vizitei prin secțiile uzinei. Un moment cum au fost multe în această vizită: la intrarea în secția de prelucrare mecanică, muncitorul Petre Stan se desprinde pentru cîteva clipe de lîngă strungul la care lucrează și mulțumește conducătorii de partid tovarășului Ceaușescu, pentru grija pe



Mitingul din municipiul Tîrgoviște

# VIZITA CONducĂTORILOR DE PARTID ȘI DE STAT ÎN JUDEȚUL DÎMBOVIȚA

(Urmare din pag. 1)

producă la întreaga capacitate proiectată, asupra preocupărilor privind diversificarea producției în strînsă legătură cu preocupările de specializare. Se fac recomandări privind asigurarea cadrelor de muncitori și specialiști, perfecționarea lor profesională, îmbunătățirea colaborării între unitățile economice cu profil similar.

Apreciind că sînt mari posibilități, ca printr-o riguroasă planificare, printr-o organizare științifică a producției, încă de la începutul activității, uzina să intre într-un ritm constant de producție, tovarășul Ceaușescu recomandă reprezentanților ministerelor de specialitate cît și colectivului de conducere al uzinei să studieze cît mai temeinic și să ia din timp măsurile corespunzătoare pentru specializarea fiecărei unități, avînd în vedere necesitățile economiei, cerințele de creștere a producției și productivității muncii, corespunzător exigențelor unei economii moderne, rezultatelor întreprinderilor similare din țările dezvoltate. Tovarășul Ceaușescu se oprește pentru cîteva momente în fața unui grup de muncitori, veniți în întîmpinare și după ce se interesează unde au lucrat înainte de angajarea în uzină, recomandă să se folosească mai bine forța de lucru locală și din împrejurimile apropiate. Se dau asigurări că pe aceste criterii se va merge în general în recrutarea și pregătirea forței de muncă. În încheierea vizitei în uzină tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghe Maurer semnează următoarele în cartea de onoare: „Felicităm călduros pe constructorii și colectivul acestei întreprinderi — rod al politicii de industrializare promovată de partidul nostru. Urăm muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor să obțină succese tot mai mari în folosirea cu întreaga capacitate a uzinei în ridicarea rentabilității muncii. În interesul înfloririi economiei noastre naționale”.

Conducătorii de partid și de stat vizitează, în continuare, pe platforma industrială a Găeștii situată în extremitatea sudică a orașului, și un alt obiectiv industrial — fabrica de frigider de a cărei construcție a început în septembrie anul trecut.

Aici, oaspeții sînt întîmpinați de Ion Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, și de colectivul de conducere al șantierului. Însoțit existența acestor unități industriale ilustrează grija deosebită pe care o acordă partidul traducerii cu consecvență în viață a sarcinilor stabilite de Congresul al IX-lea și de Conferința națională a partidului de a se lua cele mai corespunzătoare măsuri ca, în funcție de necesități, de condițiile specifice să se asigure o dezvoltare armonioasă, multilaterală a tuturor județelor și localităților patriei.

În fața unei machete, reprezentînd obiectivele situate pe platforma industrială a Găeștii, directorul fabricii, inginer Vasile Pătrășcoiu, înfățișează oaspeților principalii indicatori tehnico-economici ai viitoarei întreprinderi, proiectată de Institutul de proiectări pentru uzine și instalații pentru industria construcție de mașini. Aflată în plin proces de construcție, întreprinderea

va produce frigider de uz casnic cu compresor după o tehnologie modernă, avînd o producție anuală proiectată de 200 000 bucăți.

Oaspeții sînt informați asupra stadiului lucrărilor, a respectării graficului de construcție, asupra măsurilor privind pregătirea încă de acum a proceselor de fabricație — începerea probelor tehnologice, a activității de producție. De asemenea, sînt prezentate unele prototipuri, caracteristicele tehnice ale celor trei tipuri de frigider de mare capacitate cu consum de energie redus în raport cu produse similare, care, începînd din anul 1970, vor lua drumul spre beneficiari.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu apreciază că, prin gradul înalt al întreprinderii constructoare, cît și prin amplasamentul fabricii în apropierea unor surse de materii prime și materializare a muncii, se poate asigura desfășurarea ritmică a procesului de producție. În același timp, se recomandă să se acorde toată atenția diversificării și perfecționării sub diverse aspecte a modelelor de frigider, ținîndu-se seama, înainte de toate, de cerințele și posibilitățile consumatorilor. Totodată indică să se realizeze o cît mai bună colaborare a factorilor ce concurează la asimilarea produselor, a întreprinderilor interesate, în paralel cu urgentarea lucrărilor de construcție, în vederea scurtării termenelor de dare în folosință. În ambele întreprinderi vizitate se remarcă mulțimea lucrătorilor tineri, chează și a vitalității procesului de dezvoltare industrială a acestor localități, a creșterii clasei muncitoare cu forțe proaspete și vi-guroase. Căgășii, orașel re-născut, ca multe alte localități ale țării la o nouă viață în anii socialismului, își conturează astăzi un tot mai pregnant profil industrial, bucurîndu-se de pătrunderea tot mai puternică a elementelor de civilizație și pro-gres.

În aplauzele miilor de oameni, prezenți pe această nouă platformă industrială, care dă bază reală cifrelor prevăzute în proiectul de Direc-tivă al celui de-al X-lea Congres al P.C.R., tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu ceilalți conducători de partid și de stat se îndreaptă spre centrul orașului, unde miile de localnici îi primesc pe oaspeții cu urale și ovății entuziaste. Vizita secretarului general al partidului a avut un puternic ecou în inimile celor prezenți, bucurîndu-se a putea raporta partidului despre înfăptuirile prezente, despre hotărîrea lor de a urma cu neabătută încrederea cuvîntul partidului.

Însoțită de aclamațiile îndelungi pentru partid, pentru conducătorii săi, coloana mașinilor se îndreaptă spre orașul Tirgoviște.

Cu aceleași sentimente de stimă și prețuire și-au întîmpinat oaspeții dragi și locuitorii satelor Dragodana, Șuța Seacă, Olteni, Vișoara, Dumbrăvă, Lingă mesele încercate cu roadele cîmpului, lingă curțile înfrumusețate de covoarele împodobite cu motive populare o mare mulțime de oameni, bărbați și femei, vîrstnici și tineri, copii cu cravate roșii, au ieșit să ureze bun venit pe aceste me-laguri conducătorilor parti-dului, să-i primească cu toată



La Uzina de utilaj petrolier din Tirgoviște

dragostea inimii lor, să mărturisească și în acest fel pu-ternică, indestructibilă unitate dintre partid și popor. Se ac-lamă cu putere pentru partid și patria socialistă. „Să ne trăiți, tovarășe Ceaușescu”, „Vă așteptăm oricînd ca pe un oaspete drag” — sînt cuvinte ce se aud în fiecare sat străbătut. Părăsind pentru cîteva momente lanurile de

grîu, oameni aflați la secerat înalță, în loc de buchețe de flori, sub soarele luminos al verii, mari buchete din spice de grîu. Coloana mașinilor, traver-sînd în aplauzele miilor de oameni peisajul îmbogățit cu sonde, pădurile cu arbori se-mei ce mărginesc soseaua, se apropie de orașul Tirgoviște, reședința județului.

și Nicolae Ceaușescu și pe ceilalți conducători de partid și de stat care vizitează ju-dețul Dîmbovița. Tradițio-nalul bine așezat venit este rostit de tovarășul Con-stantin Motoroiu, primul se-cretar al Comitetului muni-cipal de partid, primarul ora-șului. Oaspeții sînt întîmpinați cu tradiționala piine și sare. Li se oferă frumoase maram-e de borangic, mari buchete de flori. Tovarășii Nicolae Ceaușescu, ceilalți oaspeți li se face și aici, ca pretutindeni, o primă călduroasă. Numele secretarului general al parti-dului este rostit fără conteni-ri din miile de glasuri, ca o do-vadă a încrederii poporului în partid, în politica sa. Se aud din mulțime cuvintele „P.C.R. — P.C.R. „Ceaușescu luptător, pentru pace și po-por”, „Ceaușescu și poporul”.

În partea sudică a mu-nicipiului Tirgoviște se va crea în următorii ani o nouă zonă industrială care va da noi valențe moderne orașului. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghe Maurer, ce-lalții oaspeți le sînt prezen-tate amplasamentele viitoarelor întreprinderi, unde vor lucra circa 10 000 de muncitori. Sînt prezenți aici pentru a discuta despre problemele amplasării și construirii obiectivelor indus-triale din această zonă tovarășii Nicolai Agachi, ministrul indus-triei metalurgice, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, A-lexandru Boabă, minist-ru industriei chimice, Nicolae Toader, ministrul petrolului, Matei Ghigiu, ministrul cons-trucțiilor pentru industria chi-mică și rafinării, Dumitru Mo-sora, ministrul industriei cons-trucțiilor, Ion Crăciun, minist-ru industriei ușoare, și alți conducători de departamente economice. Este prevăzut să se amplaseze aici, uzina de oțel-ului, înalt aliate și scule, o nouă fabrică de strun-guri și alte întreprinderi — obiective de mare însem-nătate pentru economia na-țională. Toate vor fi realiza-te în viitorul plan cincinal, construcția unora fiind ho-tărîtă să înceapă încă în 1969.

Conducătorii de partid și de stat sînt informați că de la început s-a avut în ve-dere situarea noilor obiective în apropierea unor linii de co-municare feroviare existente, posibilitatea aprovizionării lor cu energie electrică și alimen-tării cu apă, existența în apro-piere a materiei prime și for-ței de muncă. Tovarășul Nicolae Ceaușescu recomandă ca termenele de realizare a viitoarelor construcții să fie stabile și să poată intra în funcțiune într-un termen cît mai scurt, să contribuie cu produsele lor la satisfacerea unor cerințe vitale ale econo-miei naționale. Se fac reco-

mandări privind soluționarea cît mai corespunzătoare a fie-căreia dintre multiplele pro-bleme implicate de amplasa-rea și creșterea acestei noi zone industriale. Tovarășul Nicolae Ceaușescu sugerează să se studieze posibilitatea înființării unei întreprinderi în care să lucreze femei, în vederea soluționării unei probleme de mare importanță. Referitor la construirea unor noi obiective economice, tovarășul Ceaușescu recomandă ca pro-dusele acestora să fie utile cît mai multor întreprinderi din zona respectivă, să se asigure o eficientă cooperare între acestea. De asemenea, secreta-ru general al C.C. al P.C.R. dă indicația să se urmărească și aici, ca și în alte localități, intrarea parțială în exploata-re a noilor unități industriale, a diferitelor linii tehnologice. La construirea acestor obiective să se utilizeze într-o mă-sură cît mai mare prefabrica-tele iar lucrările de finisare a marilor panouri să se exe-cute cît mai mult la sol.

Fiind de față responsabili numeroaselor departamente e-conomice care urmează să reali-zeze construcțiile și beneficiarii lor, precum și conducătorii or-ganelor locale de partid și de stat, are loc o adevărată consfă-tuire menită să dea — aici pe terenurile unde urmează să se ridice acele unități industriale de importanță republicană, care vor constitui mîndria orașului și nucleul forței sale economice — o serie de soluții izvorite din analiza realistă, concretă, a po-sibilităților și necesităților ge-nerale ale economiei naționale și ale acestui județ în plină as-censiune.

În uralele miilor de oameni, oaspeții străbat în mașini stră-zile orașului. Pretutindeni

domnește o atmosferă de voie bună. La sediul Comitetului județean de partid, discuțiile asupra dezvoltării orașului sînt continuate. Secretarului general al partidului și celorlalți oaspeți le sînt prezentate grafice și machete privind sistematizarea teritorială a reședinței județului Dîmbovița. Conducătorii de partid și de stat cercetează apoi la fața locului, în centrul orașului, modul în care vor putea fi realizate proiectele. Străbătînd o masă uriașă de oameni, venită să-i salute din inimă pe oaspeții, tovarășul Ceaușescu face recomandări privind amplasarea unora dintre obiective.

Este vizitată, apoi, Uzina de utilaj petrolier, a doua mare unitate de acest fel din țară. Uzina a cunoscut o dezvoltare impetuoasă, îndeosebi în ul-timii ani. S-au ridicat noi hale de producție, au intrat în funcțiune o nouă forjă, o fabrică de oxigen, o centrală termică.

La intrarea în întreprindere, oaspeții sînt salutați de minist-ru industriei construcțiilor de mașini, Ion Avram — de colectivul de conducere al întreprinderii și o mulțime îm-presionantă de muncitori care îi întîmpină cu entu-ziasm. O machetă redă su-gestiv obiectivele care vor întregi în curînd capacitățile de producție ale acestei unită-ți. Este vorba, între altele, de o forjă, o hală de montaj, o fabrică de vane. Se vor extin-de turnătoria, fabrica de oxigen, secția de racorduri spe-ciale etc.

Însoțind pe oaspeții prin principalele secții de produc-

ție ale întreprinderii, direc-torul unității, ing. Gheorghe Tănăsou, arată că aici se produce o gamă largă de uti-laje petroliere, printre care sondeze geologice, instalații de intervenție, autotrolii pentru măsurători speciale, automa-carale de 5 tone, precum și alte utilaje, printre care agre-gate de aspersiune pentru iri-gații, diferite armături meta-lice etc. Se subliniază creștea și diversificarea producției în funcție de cerințele economiei noastre naționale.

La secția mecanică grea, strungarul Vasile Nicolae se apropie de tovarășul Ceaușescu, îi strînge mîna cu căldură. „Doresc ca în nu-mele tuturor muncitorilor u-zinei, al comuștilor să vă exprim satisfacția mare pe care am avut-o aștină că în conferințele extraordinare ale organizațiilor județene de partid s-a hotărît susținerea propunerii ca dumneavoastră — mult iubite tovarășe Ceaușescu — să fiți reales în munca de mare răspunde-re pe care ați dovedit că știți să o duceți la îndeplinire în chip exemplar, aceea de secre-tar general al partidului. Bucuria mea, adeviziunea noastră la propunerea ce s-a fă-cută sînt convins că aparțin tuturor oamenilor muncii”.

La plecarea din uzină, to-varășul Nicolae Ceaușescu este înconjurat din nou de un mare număr de muncito-ri. Secretarul general al partidului felicită colectivul uzinei pentru realizările ob-tinute, urîndu-i noi succese în activitatea viitoare.

## Ca un singur om, cu trup și suflet alături de partid

În centrul orașului, care a îmbrăcat haine sărbătorești, are loc un impresionant mit-ing la care participă miile de locuitori ai Tirgoviștei.

Lulnd cuvîntul, tovarășul Nicolae Tăbărcă prim-secretar al Comitetului județean Dîmbovița al P.C.R., a exprimat adîncă satisfacție de a avea ca oaspete pe pămîntul stră-vechi cetății în care timpul a păstrat urmele atitor eroi ai istoriei noastre, pe cel mai iubit fiu al României socialis-te, pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, conducător de frunte al partidului și statului, personalitate proeminentă a mișcării comuniste și muncito-reștii internaționale, pe to-varășul Ion Gheorghe Maurer și pe ceilalți conducători de partid.

Vizitele dumneavoastră de lucru — a spus vorbitorul — sînt una din expresiile practice ale legăturii strînse și permanente a conducerii parti-dului cu poporul, ale consul-tării directe cu oamenii, în scopul de a găsi împreună căile cele mai bune de rezol-vare a sarcinilor actuale și de perspectivă. Județul nostru, una din tinerile unități ad-ministrativ-teritoriale ale țării, creată prin măsurile judicioa-se stabilite de Congresul al IX-lea și Conferința națională, ia parte activă la procesul de îmbogățire a valorilor mate-riale și umane ale României.

Înăfășind realizările obți-nute de oamenii muncii din județ în cinstea Congresului al X-lea și a celei de-a 25-a aniversări a eliberării țării,

entuziasmul cu care se reali-zează sarcinile și angajamen-tele luate, precum și preocu-pările pentru perfecționarea activității în toate domeniile, primul secretar al comitetului județean de partid a spus în încheiere: „Cu entuziasm și nemărginită încredere, confe-riința organizației de partid care a avut loc zilele trecute, în numele tuturor comuștilor din județul nostru, și-a exprimat adeviziunea deplină la hotărîrea conferinței ex-trordinare a organizației de partid din Capitală de a propu-ne Congresului reelegerea dumneaavoastră ecumpe tovarășe Nicolae Ceaușescu, în înalta funcție de secretar general al Comitetului Central al Partidului. Ne mîndrim amintindu-ne că dumneavoastră, fiu devotat al clasei muncitoare, al poporului, ați participat în anii grei de ilegalitate la acțiunile muncito-rilor tirgovișteni”.

Vă asigurăm, stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, că nu vom preocupă nici un efort pentru a face din această străveche localitate o pu-ternică cetate a industriei, culturii și civilizației socialis-te, că vom urma cu neabătută fermitate și încredere politica partidului, hotărîrile ce vor fi adoptate la istoricul Con-gres al X-lea.

Întîmpinat cu vil și înde-lungi aplauze, într-o atmosferă de profundă înfăptuire, la cuvîntul secretarului general al Comitetului Central al Parti-dului, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

La intrarea în județul Dîmbovița conducătorii de partid și de stat sînt primiți după datina străbună, cu piine și sare

La fabrica de frigider din Găești

# VIZITA CONducĂTORILOR DE PARTID ȘI DE STAT

## ÎN JUDEȚUL DÎMBOVIȚA

### CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU LA ADUNAREA POPULARĂ DIN MUNICIPIUL TÎRGOVIȘTE

Dragi tovarăși,

Dați-mi voie să vă adresez dumneavoastră, tuturor locuitorilor municipiului Tîrgoviște și județului Dîmbovița un cald salut din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și a guvernului Republicii Socialiste România (aplaude puternice).

În cursul vizitei de lucru în județul Dîmbovița am vizitat două întreprinderi din Găesti — una care a început de acum să producă, iar alta de frigidere, care se află în construcție și care, după toate asigurările ce le-am primit, va fi prima producție în semestrul I al anului viitor. Am vizitat, de asemenea, o întreprindere mai veche, dar în plină dezvoltare — uzina de utilaj petrolier. Împreună cu ministrul industriei construcțiilor de mașini și cu ministrul industriei metalurgice, am discutat despre amplasarea unor noi obiective în Tîrgoviște — unele din ele vor începe să fie construite încă din acest an; este vorba de o etelărie de circa 600 mii tone și o uzină de strunguri care, după ce s'au construit, va fi chiar mai mare decât actuala uzină de strunguri din Arad. Numai în aceste două uzine vor lucra peste 10 mii de salariați (vii aplauze).

După cum vedeți, tovarăși, politica partidului și guvernului, de dezvoltare susținută a industriei în toate zonele țării, este aplicată cu fermitate și în ce privește județul dumneavoastră. De altfel, în cursul acestui cîcinal, un mare număr de localități, de zone ale țării noastre, care în trecut nu aveau nici un fel de industrie, au devenit centre industriale, iar unele dintre ele centre puternic industrializate. Pe această linie se va dezvolta și vechea cetate de scaun Tîrgoviște, care în cursul cîcinalului viitor va deveni o puternică cetate a otelului și industriei constructoare de mașini (aplaude puternice, prelungite).

În cursul acestei scurte vizite, am putut constata cu satisfacție entuziasmul și hotărîrea cu care muncitorii, tehnicienii și inginerii, conducătorii întreprinderilor, comunistii îndeplinesc sarcinile de creștere a producției pe care le au, aducându-și astfel din plin contribuția la dezvoltarea și înflorirea patriei noastre socialiste. Doresc să adresez, cu acest prilej, cele mai calde felicitări tuturor oamenilor muncii din Tîrgoviște și din județul Dîmbovița pentru rezultatele bune obținute în activitatea lor (aplaude puternice, ovafii).

nute în activitatea lor (aplaude puternice, ovafii).

De asemenea, doresc să evidențiez, în cadrul acestei adunări populare, activitatea desăvârșită de comunisti, de organizațiile de partid, de comitetul județean de partid, de activul de partid care îndeplinește în mod conștiincios, cu cinste, sarcinile mari încredințate de Comitetul Central al partidului — și să le adresez cele mai calde felicitări pentru activitatea desăvârșită (aplaude puternice prelungite).

Desigur tovarăși, dezvoltarea industrială a municipiului dv. pune totodată problema dezvoltării construcției de locuințe și în general probleme legate de lărgirea întregii game de servicii — economică, comercială, culturală — a oamenilor muncii din Tîrgoviște. În această direcție, după cum știți, s-au făcut mari eforturi și se vor mai face în continuare. În legătură cu aceasta aș dori să mă refer însă la un anumit aspect. După cum se știe orașul Tîrgoviște este unul din vechile orașe istorice ale patriei noastre; aceasta impune ca arhitectii orașului, Consiliul popular județean, să țină seama de această particularitate și să păstreze cu grijă tot ceea ce amintește de trecutul glorios de luptă al patriei noastre, al înaintașilor noștri (vii aplauze).

Acasta presupune, tovarăși, să nu demolăm nimic din vechile locuințe, din vechile edificii ale municipiului dumneavoastră. Să construim pe locurile virane, pe terenurile libere — care sînt suficiente — și să păstrăm vechile construcții și edificii atât ca monumente de artă, cât și ca mărturie concrete ale istoriei neamului nostru, ale luptei poporului român pentru independență și neatințare. (aplaude puternice, prelungite). Noi construim orînduirea socialistă, care asigură fericirea și bunăstarea poporului nostru, dar nu pe un teren gol; construim socialismul păstrînd cu reconștiință și dezvoltînd tot ceea ce au realizat mai bun, tot ceea ce au ridicat mai frumos înaintașii. Ceea ce ei au construit ne evocă patriotismul cu care ei au luptat pentru a asigura dezvoltarea națiunii noastre (aplaude puternice, ovafii). Să ne străduim să armonizăm cât mai bine, cât mai frumos trecutul cu prezentul — mă refer, firește, la arhitectonica orașului — să construim în așa fel noile edificii, noile locuințe încît acest-

tea să pună și mai mult în valoare clădirile mai vechi; din îmbinarea aceasta armonioasă a trecutului cu prezentul să dam municipiului Tîrgoviște o înfățișare și mai frumoasă, care să vorbească cu măreție despre munca minunată de astăzi a constructorilor socializmului, care continuă tradițiile înaintașilor lor și stă ferm hotărît să înlătuiească neabătut politica partidului, de construcție a socialismului și comunismului în România (vii și puternice aplauze, urale!).

Dragi tovarăși,

După cum știți, în întreaga țară au avut loc dezbateri pe marginea documentelor Comitetului Central pentru Congresul al X-lea al partidului. Întregul nostru popor se pregătește să înlătuiească cu rezultate tot mai însemnate în muncă, aflat Congresul cit și cea de-a 25-a aniversare a eliberării patriei de sub jugul fascist. Aceste două importante evenimente din viața poporului și a partidului nostru vor fi, fără îndoială, întîmpinate și de dumneavoastră — așa cum sînt întîmpinate de întregul nostru popor — cu succes tot mai mari în toate domeniile de activitate, cu hotărîrea de a înlătuiește prevederile Congresului al IX-lea și de a vă pregăti în cele mai bune condiții pentru a trece la transpunerea în viață a hotărîrilor ce vor fi adoptate de cel de-al X-lea Congres al partidului.

Cunoașteți documentele Congresului și noi dorim să mă opresc acum asupra lor. Ele dau o perspectivă luminoasă privind dezvoltarea întregii țări pînă în 1975 și mai departe pînă în 1990. Realizarea acestui program de dezvoltare multilaterală a României socialiste, de înflorire a patriei noastre, de ridicare a nivelului de viață al întregului popor va face ca România să se apropie de țările dezvoltate din punct de vedere economic; vom putea astfel spune că socialismul a asigurat dezvoltarea uriașă a industriei și agriculturii românești, creînd pentru această bază condiții pentru a putea trece din treapta societății socialiste comuniste (aplaude puternice, prelungite). Toamă pentru că dau o asemenea perspectivă luminoasă, aceste documente au fost dezbătute și aprobate în unanimitate de organizațiile de partid, de toate conferințele județene și — s-ar putea spune — de întregul nostru popor, hotărît să facă totul pentru a le traduce în viață.

Noi considerăm că divergențele existente astăzi între țările socialiste sînt vremelnice, că ceea ce unește țările socialiste este incomparabil mai puternic decât aceste deosebiri de păreri sau divergențe de aceea, scotim că trebuie să se facă totul pentru a se depăși astfel aceste momente grele, pentru a asigura unitatea. În ceea ce le privește, Partidul Comunist Român și guvernul României socialiste, vor face totul pentru a întări colaborarea și unitatea cu toate țările socialiste (aplaude puternice).

Noi considerăm că victoria socialismului în România, că apartenența României la sistemul mondial socialist, nu trebuie în nici un fel să ducă la izolarea de state ale lumii, dimpotrivă, considerăm că o datorie aflat națională cit și internațională să dezvoltăm colaborarea cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială, aducîndu-ne prin aceasta contribuția la dezvoltarea colaborării și cooperării internaționale, la asigurarea păcii în întreaga lume (vii aplauze). Trebuie să acționăm permanent în această direcție, să dezvoltăm colaborarea și cooperarea cu toate țările, de pe toate meridianele globului. Așezînd la baza acestor relații principiile egalității în drepturi, respectării suveranității și independenței naționale, neamestecului în treburile interne, dreptului fiecărui popor de a-și hotărî singur dezvoltarea și asigurarea condițiilor pentru o colaborare tranșică între popoare, pentru întărirea păcii în lume (aplaude puternice).

După cum cunoașteți, Tezele și Directivele Comitetului Central pentru Congresul al X-lea dau principiile generale ale politicii interne și externe a patriei noastre; ele asigură orientarea pentru elaborarea programului de dezvoltare în continuare a construcției socialiste în România, pentru politica de colaborare cu țările socialiste, cu toate țările lumii. Considerăm că aceste două laturi ale activității partidului și guvernului nostru — de construcție socialistă și de colaborare internațională în scopul asigurării păcii



Președintele, secretarul general al Comitetului Central al partidului și ceilalți conducători, sînt întîmpinați cu căldură și entuziasm

Unanimitatea cu care partidul și poporul au aprobat aceste documente ne dau convingerea că ele vor fi adoptate într-un mod la fel de unanim de Congresul al X-lea al partidului, că prin munca eroică a muncitorilor, tîranilor, intelectualiilor, a tuturor celor ce muncesc din patria noastră, fără deosebire de naționalitate, ele vor fi traduse în viață, cu programul întregului nostru popor (aplaude puternice, urale. Se scandează P.C.R., P.C.R.).

Preocupîndu-ne de dezvoltarea socialistă a patriei noastre, noi acționăm permanent pentru dezvoltarea colaborării cu țările socialiste. Sîntem hotărîți să ne îndeplinim îndatoririle ce ne revin ca țară membră a Tratatului de la Varșovia în cazul unui atac imperialist. De asemenea, sîntem hotărîți să dezvoltăm relațiile de colaborare multilaterală cu țările din cadrul C.A.E.R., în același timp dorim să dezvoltăm relațiile cu toate țările socialiste, avînd convingerea că colaborarea și unitatea strînsă a tuturor țărilor socialiste contribuie la mersul înainte al fiecărei țări, pe calea socialismului și comunismului, asigură întărirea sistemului mondial socialist și deschide perspective tot mai largi pentru victoria socialismului în întreaga lume (aplaude puternice, prelungite).

Noi considerăm că divergențele existente astăzi între țările socialiste sînt vremelnice, că ceea ce unește țările socialiste este incomparabil mai puternic decât aceste deosebiri de păreri sau divergențe de aceea, scotim că trebuie să se facă totul pentru a se depăși astfel aceste momente grele, pentru a asigura unitatea. În ceea ce le privește, Partidul Comunist Român și guvernul României socialiste, vor face totul pentru a întări colaborarea și unitatea cu toate țările socialiste (aplaude puternice).

Noi considerăm că victoria socialismului în România, că apartenența României la sistemul mondial socialist, nu trebuie în nici un fel să ducă la izolarea de state ale lumii, dimpotrivă, considerăm că o datorie aflat națională cit și internațională să dezvoltăm colaborarea cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială, aducîndu-ne prin aceasta contribuția la dezvoltarea colaborării și cooperării internaționale, la asigurarea păcii în întreaga lume (vii aplauze). Trebuie să acționăm permanent în această direcție, să dezvoltăm colaborarea și cooperarea cu toate țările, de pe toate meridianele globului. Așezînd la baza acestor relații principiile egalității în drepturi, respectării suveranității și independenței naționale, neamestecului în treburile interne, dreptului fiecărui popor de a-și hotărî singur dezvoltarea și asigurarea condițiilor pentru o colaborare tranșică între popoare, pentru întărirea păcii în lume (aplaude puternice).

După cum cunoașteți, Tezele și Directivele Comitetului Central pentru Congresul al X-lea dau principiile generale ale politicii interne și externe a patriei noastre; ele asigură orientarea pentru elaborarea programului de dezvoltare în continuare a construcției socialiste în România, pentru politica de colaborare cu țările socialiste, cu toate țările lumii. Considerăm că aceste două laturi ale activității partidului și guvernului nostru — de construcție socialistă și de colaborare internațională în scopul asigurării păcii

în lume — constituie un tot inseparabil. Înlătuind neabătut această politică, ne aducem contribuția atît la cauza socialismului, cit și la cauza păcii în lume (aplaude puternice).

În cursul vizitelor de ieri și de azi — cu de altfel și în vizitele făcute săptămîna trecută — în întîlnirile pe care membrii Comitetului Central, al conducătorii partidului le-au avut în întreaga țară cu oamenii muncii, am putut constata cu satisfacție entuziasmul și fermitatea cu care întregul popor sprijină politica partidului, hotărîrea lui de a înlătuiește neabătut această politică — internă și externă — a partidului și guvernului patriei noastre. Țin să declar aici că aceste manifestări de atacam și de profundă adeviere nu dau o și mai mare încredere în justetea drumului pe care pîșim, constituie — dacă se poate spune așa — o verificare publică, din partea întregului popor, a valabilității acestei politici. Concluzia cu care am plecat de la toate întîlnirile cu oamenii muncii — și cu care plecăm și de aici — este că în unanimitate, întregul nostru popor sprijină și este hotărît să înlătuiească această politică (aplaude puternice, se scandează „Ceauescu și poporul”). Aceste calde manifestări ne obligă pe noi, cei din Comitetul Central, din guvern, din Consiliul de Stat, cei cărora partidul și poporul le-a încredințat să conducă destinele țării, să facem totul, să acționăm în așa fel încît să realizăm în cele mai bune condiții acest program care exprimă năzuințele vitale ale întregului nostru popor.

La adunarea din această plată — precum și în cadrul altor întîlniri — s-a scîndat de multe ori „Ceauescu, Ceauescu”. Eu văd în această o expresie a încrederii în conducerea colectivă a partidului nostru și vă asigur tovarăși că Comitetul nostru Central, conducerea sa colectivă va lucra ca un tot unic, pentru a merita încrederea pe care le-o acordă întregul popor (aplaude puternice urale).

Cunosc municipiul și județul dumneavoastră din anul 1935. Mă leagă multe amintiri de aceste locuri, de activitatea desfășurată aici în condițiile ilegalității pentru apărarea intereselor oamenilor muncii. Nu departe de aici am fost arestat de Siguranță. Desigur, amintirile pot fi plăcute sau neplăcute. Păstrez o amintire plăcută despre oamenii minunați pe care i-am întîlnit pe aceste meleaguri. Și atunci în anii ilegalității, am simțit în rîndul muncitorilor, tîranilor, oamenilor muncii de pe aceste meleaguri a același sprijin, aceeași hotărîre, de a face totul pentru triumpul socialismului în țara noastră. Și iată tovarăși, că ceea ce acum 34 de ani era pentru mulți dintre noi doar un vis — și ca să spun așa — un vis frumos dar care încă nu se întrevădea cum va fi, a devenit astăzi o realitate. Într-adevăr, sub conducerea comunistilor, noi nu numai că am răsturnat clasele exploataoare, dar am înlătuiește o viață nouă, cum nici nu se putea visa acum 34 de ani. Dezvoltăm industria, agricultura, știința, cultura; nivelul de viață al poporului nostru crește continuu; putem spune că întregul nostru popor simte zi de zi tot mai mult binefacerile socialismului (aplaude puternice, prelungite).

M-am referit la acest moment îndepărtat pentru că mai auzim cite o dată unele întrebări — e drept nu la noi în țară — după cum cumva există pericolul ca să se reintorască capitalismul și mosierii, ca muncitorii și tîranii să treacă din nou înapoi fabricile și moșile foștilor exploataatori. În primul rînd cred că dacă cei care și pun asemenea întrebări ar fi în această plată ar avea răspunsul element: a această posibilitate nu există în România! (aplaude furtunoase, urale, se scandează „Ceauescu, Ceauescu”, „P.C.R., P.C.R.”). Ceea ce am construit — uzinele, fabricile, întreprinderile noi — ceea ce ne propunem să construim aici, întregul de zeci de ori ceea ce am moștenit de la vechii capitalisti și mosieri; și este de înțeles că făuritorii acestei industrie moderne, acestei agriculturii în plină dezvoltare sînt hotărîți să stăpînească în comun, ei și numai ei, aceste bunuri, să asigure ca produsele acestor uzine să fie ale celor ce muncesc din patria noastră și numai ale lor (aplaude puternice, prelungite). Într-adevăr, tovarăși, nu există în România forțe care să pună în vîin fel în pericol orînduirea noastră socialistă! Știm că în lume există încă imperialismul, că mai sînt cercuri reacționare în afară, dar noi putem spune cu toată hotărîrea că poporul nostru este ferm hotărît să-și apere cuceririle revoluționare împotriva oricui ar îndrăzni să se atîngă de ele, să apere socialismul care a triumfat pentru todeauna pe pămîntul României (aplaude puternice; se scandează „P.C.R., P.C.R.”).

Considerăm că victoria socialismului înseamnă și întărirea independenței, a suveranității naționale, a democrației socialiste, înseamnă înlătuirea societății în care poporul este stăpînul tuturor bunurilor, al destinelor sale și își făurește în mod conștient propriul său viitor sub conducerea comunistilor (aplaude furtunoase, ovafii).

În ce mă privește tovarăși, doresc să vă asigur și pe dumneavoastră, așa cum doresc să asigur întregul nostru popor, că îmi voi face întotdeauna datoria ca membru al partidului, ca fiu al poporului român, că îmi voi pune toată priceperea și puterea mea de muncitor în slujba cauzei socialismului și comunismului, în slujba poporului român, pe care îl voi servi cu întreaga mea ființă (urale, se scandează „Ceauescu, Ceauescu”).

Am arătat mai înainte că aici la Tîrgoviște se vor amplasa citeva întreprinderi. Am vorbit doar de două, dar se vor mai amplasa și altele. Toate acestea cer însă eforturi serioase, impun măsuri organizatorice, ele cer unirea eforturilor comunistilor, muncitorilor, inginerilor, specialiștilor, ale Consiliului popular pentru a asigura construcția acestor obiective în condiții bune și darea lor în folosință la timp. Va trebui să depunem un mare efort, tovarăși, pentru ca, în citiva ani, să punem în producție aceste unități; unele urmează să înceapă să producă chiar în 1971. De aceea doresc să mă adresez comunistilor, tuturor muncitorilor și cetățenilor municipiului și județului dumneavoastră, cerîndu-le să nu precupească nimic pentru a asigura îndeplinirea în cele mai bune condiții a marilor sarcini ce le revin în viitor. E o muncă grea, dar minunată, tovarăși! Trebuie să facem totul ca aceste unități industriale să intre în producție cit mai repede, să dea producție de bună calitate! (aplaude puternice, prelungite).

Consider aplauzele dumneavoastră ca un angajament colectiv, atît al comunistilor, cit și al tuturor celor ce muncesc din orașul și județul dumneavoastră. Am deplina convingere că acest angajament va fi realizat, că el va fi dus în bune condiții la îndeplinire. (aplaude prelungite, urale).

Vă urez din toată inima tuturor succese tot mai mari în activitatea dumneavoastră, multă sănătate și fericire (aplaude puternice, care continuă minute în sir; se scandează, Ceauescu, Ceauescu; P.C.R., P.C.R.).

Cuvîntarea este subliniată în repetate rînduri de aplauze și ovafii participanților. Se scandează pentru partid, pentru patria socialistă, pentru poporul român și conducătorii săi, pentru tovarășul Ceauescu.

Încet, înlătinînd printre multimea compactă de oameni care-i salută cu căldură, oaspeții părăsesc orașul, îndreptîndu-se spre comuna Voinești, unul din marile bazine pomice ale județului.

În viața nouă care s-a statornicit definitiv pe aceste meleaguri, în creșterea nivelului de viață al populației, un rol important revine și agriculturii județului. De o apreciată tradiție sînt succesele bucurii pomiculturii, care s-a dezvoltat aici, pe dealurile ce străjuesc bazinele rîurilor Dîmbovița și Jalomîța. În ultimul an, sectorul pomicol dispunea de 4,5 milioane pomi fructiferi, iar producția obținută în perioada 1965—68 a fost de aproape 45 mii tone, situlud Județul Dîmbovița pe locul 4 pe țară.

Un rol important în dezvoltarea pomiculturii îl are stațiunea experimentală Voinești, unde un harnic colectiv de cercetători, prin metodele noi, moderne aplicate în cultura și întreținerea plantațiilor intensive, a contribuit la obținerea unor însemnate sporuri de produse. Meretele de Voinești au obținut la expozițiile și concursurile republicane, 8 medaliile de aur, 18 medaliile de argint, 3 medaliile de bronz. Președintele Consiliului Superior al Agriculturii, Nicolae Gîșan, și directorul stațiunii, Mihai Șuta, înlătuiesc oaspeților principalele realizări și preocupări ale colectivului. Se apreciază pozitiv faptul că de radele muncii cercetătorilor de la Stațiunea Voinești beneficiază întreaga pomicultură a acestui bazin, precum și complexul de măsuri agrotehnice, de protecția plantelor, care a dus la dispariția fenomenelor ciclice de alternanță a anilor de rod cu cei sterili.

Tovarășul Ceauescu, felicitîndu-i pe cercetătorii și lucrătorii din această stațiune, le recomandă să persevereze în eforturile lor, pentru cu bazele pomice al Dîmboviței să rodească tot mai bogat.

Aici, la Voinești, la sediul stațiunii experimentale, a avut loc în cadrul unei mese tovarășesti o înlătinire cu activul județean de partid. Tovarășul Nicolae Tăbîrcă, primul secretar al Comitetului județean, a exprimat reconștiința profundă a comunistilor pentru vizita conducătorilor de partid și de stat, pentru grija permanentă față de acest județ, pentru indicațiile și recomandările făcute în cursul discuțiilor și a înlătinirilor cu activiștii, cu oamenii ai muncii. El a dat expresie hotărîrii ferme de a traduce în viață sarcinile complexe care le revin, a înlătinînd conducerea partidului

lui de atașamentul profund al celor ce muncesc pe aceste meleaguri, de dragostea lor neîmărșită față de partid și secretarul general al Comitetului său Central.

Primit cu ovafii și aplauze furtunoase, tovarășul Nicolae Ceauescu a subliniat din nou că sarcinile mari care revin activului de partid cer o bună organizare și, o muncă intensă din partea tuturor comunistilor, a întregului activ, a Comitetului județean. Ceea ce aș dori să subliniez, acum, a spus secretarul general, este, în primul rînd, necesitatea de a lua toate măsurile pentru a asigura cu obiective industriale care încep să fie construite anul acesta să se afile în atenția permanentă a Comitetului județean. În așa fel încît ele să intre treptat în producție pînă în 1971. Sarcinile nu sînt ușoare dar ele pot și trebuie să fie realizate.

Am apreciat și apreciem rolul activului de partid, al comitetului județean în îndeplinirea sarcinilor mari care le revin, deoarece multe depind de felul în care ele lucrează, de felul în care înțeleg și reușesc să păstreze și să adîncească legătura cu membrii de partid, cu oamenii muncii, de modul în care rezolvă, cu promptitudine și în timpul cel mai scurt posibil, problemele pe care le ridică masele largi. Forța partidului nostru constă în aceea că el se preocupă în permanență de soluționarea cerințelor oamenilor muncii, de asigurarea rîndirii continue a bunăstării poporului. Forța activului de partid constă în aceea că în îndeplinirea în bune condiții a sarcinilor el este profund legat cu întregul partid, cu întregul popor și asigură mersul înainte unindu-i toate forțele cu eforturile poporului, mergînd în pas cu poporul. Astfel partidul nostru este și va fi de neînșinat.

Tovarășul Ceauescu a urat activului de partid din județul Dîmbovița noi și noi succese în munca sa.

De la Voinești, coloana masinilor revine în Tîrgoviște, unde, de-a lungul străzilor localității bucuroși să reîntîlnescă tovarășul Ceauescu, pe ceilalți conducători, le fac o călduroasă manifestație de dragoste și prietenie.

Parcurgînd apoi localitățile ale unei vechi și vestite zone petrolifere, coloana masinilor se îndreapă spre Moreni. Ieșiți în întîmpinarea oaspeților, petroliștii din Răzvad, Gura Ochitei, Ochii, împreună cu familiile lor, fac o caldă primire conducătorilor de partid și de stat.

În centrul orașului Moreni, unde sînt veniți în întîmpinarea mii de locuitori, primul secretar al Comitetului județean de partid, transmitînd în numele populației, un călduros „Bine ați venit”, Vasile Condrea, un vechi membru de partid, înlătină tovarășul Nicolae Ceauescu, în amintirea trecerii prin acest oraș al petroliștilor, un dar simbolic: macheta unei sonde.

Tovarășul Ceauescu mulțumesc pentru primirea ospitalieră și urează petroliștilor, familiilor lor sănătate și fericire.

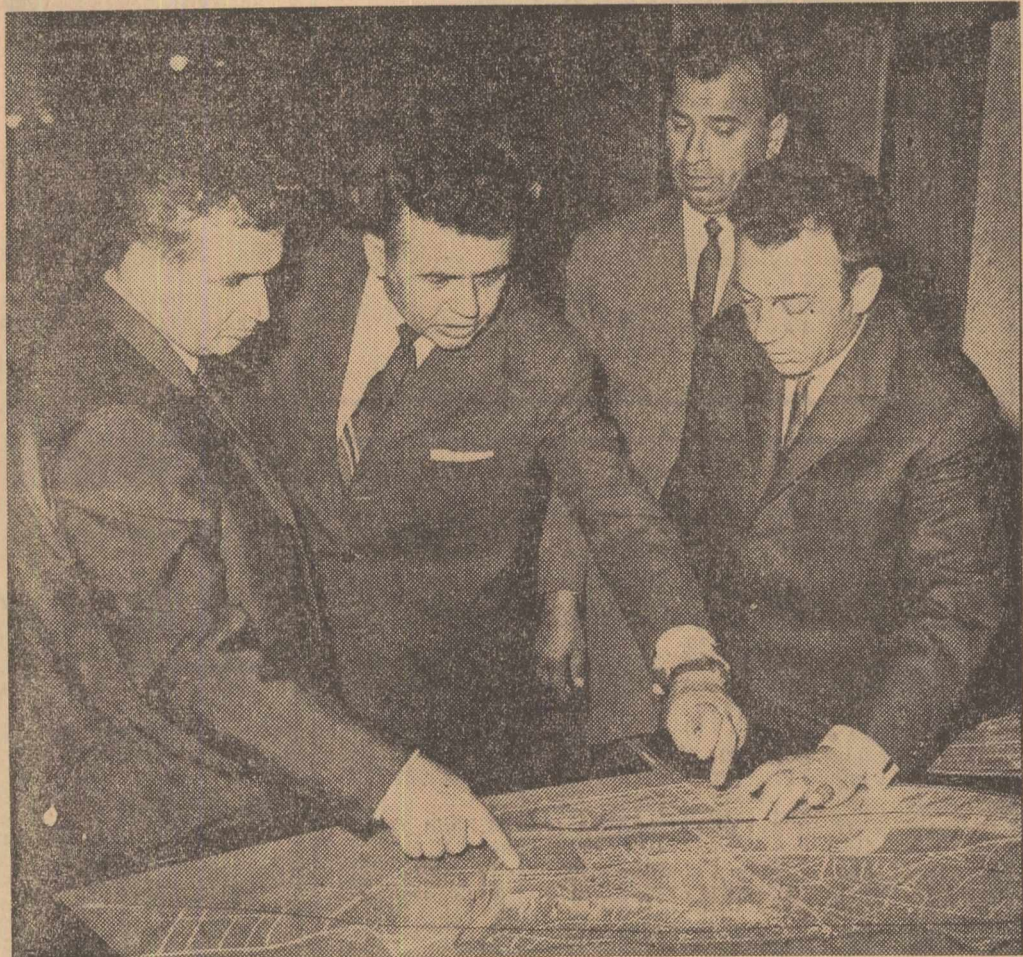
Un scurt popas în comuna I.L. Caragiale, locul de naștere al marelui nostru dramaturg, prilejuiesc vizitarea muzeului dedicat personalității și activității sale creatoare.

La hotarul județului, oaspeții se despart cu căldură de cei care le-au fost gazde în această zi.

Cele două zile de vizită s-au încheiat: au fost zile de neuitat pentru locuitorii acestor meleaguri. Din adîncul inimii, cu toată ființa lor, ei au făcut tovarășului Nicolae Ceauescu și celorlalți conducători de partid și de stat o primire care a exprimat dragostea și prețuirea nutrită de întregul popor român pentru partidul comunist, pentru politica sa.

În revărsarea continuă de entuziasm popular, în uralele cu care zeci de mii de oameni ai muncii au întîmpinat președintele pe conducătorii partidului și statului s-au oglîndit, clipa de clipă, atașamentul, dragostea cu care poporul înconjoară și urmează Partidului Comunist Român, încrederea în Comitetul său Central în frunte cu tovarășul Nicolae Ceauescu, în programul de viitor al patriei — program ce va fi consacrat drept cartă fundamentală a vieții noastre social-politice la marelui eveniment, Congresul al X-lea al partidului.

ANDREI VELA  
NICOLAE DRAGOS  
MIRCEA IONESCU  
ION ZAMFIRESCU



În fața machedelor reprezentînd dezvoltarea economico-socială a orașului Tîrgoviște

# MICA PUBLICITATE

## CERERII SI OFERTE DE SERVICIU

**CAUT femeie pentru ingrijire copii** doi ani. Tel. 58 24 85. (27618)

**O.S.E.P.** — Bucuresti, Piata Stiintei 1, angajează electricieni în întreținere utilaje tipografice, categoria sa salarizare VI-VIII. Calificarea pe locul de muncă sau cu școli profesionale. Informații — tel. 18 17 62. (1191)

**ANGAJAM femeie externă** — ajutor menaj, eventual recomandată. Tel. 51 44 66. (27638)

**ANGAJEZ** înviduarea externă doi copii, menaj ușor. Recomandată. Tel. 14 93 81. (27756)

**ANGAJEZ** persoană, ingrijire copii — Balta Albă, Autobuz 42 — stația Pricăsa Doroi, nr. 149, ap. 28, etaj II. (27632)

**INGINER** autorizat instalații apă, gaze, electrice, practică îndelungată șantier, proiectare, calcul lucrărilor. Oferite căsuța agenției 25922. (27632)

**ANGAJAM** mecanic de bloc — particular. Tel. 15 41 89. (25902)

**CAUT** fată, eventual externă, ajutor menaj. Tel. 25 47 58. (27696)

## VINZARI

**VIND** landou cu sport — import, tub oxigen medical, reductor, inhalator. Tel. 15 42 71. Arad 8679. (28888)

**VIND** BMW de 6 locuri, în stare excepțională. Bulet. Ghiorghie Ghiorghiu Dej 89 (garaj). (29520)

**FOTOLII** (bergere), studio, șifonier, vind urgent, ieftin. Tel. 62 01 90; 75 50 99. (21410)

**CITROEN** ID 19, stare excepțională, vind. Vizibil zilnic parca. Gara Nord, după orele 18. Tel. 18 01 26. (28324)

**TRABANT** 601 vind. Vizibil orice zi. Str. Școala Floresca 30 (Doina). (27632)

**TRABANT** 601, zero km, vind. Str. Dr. Varnali 25 (Poliză). (27741)

**TRABANT** 601 vind. Tel. 61 23 17. (27948)

**TRABANT** stare ireproșabilă. Str. Comuna din Paris 28-30, prin Călea Grivilei. (27729)

**SKODA** 1000, stare excepțională, vind. Tel. 22 38 95. (29060)

**SKODA** 1000 MB vind. Tel. 31 70 88. (28226)

**SKODA** 1000 alba, zero km, vind. Tel. 12 87 31, orele 17-21. (29106)

**SKODA** 1000 MB, 12 000 km, intrarea Barcăului 4, cap tramvai 17 — Lacul Tei. (27833)

**VIND** Gardin alb, cauciucuri și camere 640/13, disc ambreaj și acruși apate. Wartsburg 312. Tel. 31 13 87. (25252)

**IEFTIN** Volga 44 000 km. Ion Sulea, bloc H 26, etaj I, ap. 8 (stația Iliești). (27824)

**VOLGA** rulat 14 000 km, stare excepțională, vind. Adrești R. Vilcea, tel. 19 25. (27891)

**MOSKVIKI** 403 vind. Tel. 71 03 77. (27933)

**MOSKVIKI** 407, perfectă stare funcționare vind convenabil. Tel. 18 43 01. (27008)

**AUTOTURISM** Moskviki 407, vind. Relatii la tel. 81 01 55. (27833)

**MOSKVIKI** 403, în stare perfectă, vind urgent. Tel. 17 05 74. (27211)

**VIND** Jawa 350 și Moskviki 408. Oprescu, Șoseaua Chitilei 82. (29446)

**MOSKVIKI** 408 vind foarte urgent. Tel. 23 98 70. (27863)

**MOSKVIKI** 407 stare excepțională, rulat puțin, vind. Vizibil Balta Albă B1, M 10, sc. I, et. 2, ap. 10, stația Barăul Doinari, mână 42. (28237)

**WARTBURG** Standard vind. Tel. 41 81 23, după orele 15. (25812)

**WARTBURG** Vind 312, culoare alba, stare perfectă, vind. Tel. 18 70 02. (25919)

**CASA** șase camere, dependințe, 2 libere, restul prin schimb. Serg. Neagu Nicolae 4, prin str. Tutunari, stația tramvai Sebastian. (25731)

**VIND** casă 3 camere, hol, baie, dependințe, pavaj, apă, lumină — str. Lindinei. Str. Zăvoieni 7, Balta Albă, scara A, etaj I, ap. 5. (23787)

**VIND** garsoniera centrală, liberă imediat. (Cartier Cereala). Tel. 31 71 36. (25804)

**VIND** 2 camere, dependințe, lemne, liberă imediat. Vlad, Plugar 25, sector 4 (autobuz 31). (25852)

**CASA** 6 camere, 5 libere Filantropia — Banu Manta. Tel. 17 57 90. (25854)

**VIND** casă parțial eliberabilă, Str. Soviete 4, podul Grant (Cristofor). (25755)

**VIND** sau schimb proprietate spațiu mare, liber parțial central, gaze, curățată contra poluării, curățată și diferință. Tel. 37 10 50, orele 18,30-21,30. (25890)

**VIND** casă 4 camere și hol, singura în curte, liberabilă — schimb apartament 2 camere, încălzire. Tel. 51 80 51. (25913)

**APARTAMENT** liber, central, 3 camere, hol, parter, vită, garaj, curte, colorifer. Casuța agenției 28256. (28256)

**VIND** casă trei camere, curte mare. Cumpăr. apartament două camere bloc. Str. Meridianului 8, stația Aparaturii Patriei, tramvai 11 22. (28257)

**VIND** urgent vită 6 camere, baie, buclărie centrală, bazin piscină, curte cimentată — Belu, Franzului 12, stația George Bacovia, tramvai 12. (28282)

**VIND** casa nouă, cărămidă, trei camere — baie, pivniță — liberă, pomii, vită, apă, canalizare, gaze în stradă; electropompa pe Kama 3 nouă, material construcție, centrifugă, stufi goi. Tel. 15 79 84, orele 12-18. (28317)

**TREI** sobe teracotă, perfectă stare, vind. Tel. 16 62 70. (27922)

**POD** supraetajat, locuință demisol, dependințe, liberă. Tel. 61 67 30, orele 10-12. (25749)

**NOPTIERA** Beroc, model Orion, tablouri. Tel. 35 29 46 (8-12). (25821)

**VIND** remorci comandă, bicicletă jumătate, chilar. Tel. 18 08 94, orele 17-21. (29148)

**VIND** convenabil șifonier, toaletă (oplință veneabilă, mătăsă, 2 scaune, pirogravate stil românesc. Tel. 33 37 20. (27880)

**VIND** dormitor complet, masă, masă, plan, mașină spălat rufe, oronț. Tel. 51 08 18. (25921)

**SURAGERIE** luxosă, reprezentativă, bogat sculptată, ca noiu, înlesniri. Tel. 21 22 21. (25875)

**MOBILIA** șifonier, fotolii, mătăsă, mobilă fină Chippendale, brosa brăilor. Tel. 23 27 58. (25977)

**SURAGERIE** vind. Tel. 41 49 17, orele 18-21. (25807)

**DORMITOR**, stare excepțională, cauciuc landou import, vind. Tel. 12 95 68, după amiază. (25813)

**SURAGERIE** elegantă Lengyel, pianină Schiedmayer, sfesnică artă Rosenthal 4 brete. Tel. 33 72 30. (28126)

**VIND** patul nichelat, sufragerie Bilea, stare excepțională, eventual rate. Drumul Taberei 38, bloc OD 3, etaj 46, sc. II (după ora 16). (28258)

**BAHUT** și masă Biedermeyer, Tel. 12 97 84, orele 7-9; 16-18. (28261)

**VIND** dormitor nu sculptat, exemplar excepțional, covor manual uzat. 51 60 17, după orele 16. (28141)

**VIND** buclărie aragaz, birou, bibliotecă cu cristale, ghețar dublu, dulap buclărie, toate perfectă stare. Tel. 53 39 56, orele 7-11. (25909)

**BUTELIE** aragaz vind. Tel. 62 25 72, orele 18-21. (27917)

**BUTELIE** aragaz, șifonier, toaletă, lustră, perfectă stare. Tel. 13 03 80. (27511)

**BUTELIE** cu ceas și reșou email alb vind. Tel. 16 61 11. (25747)

**BUTELIE** aragaz cu ceas; diminața — 14 88 06. (25773)

**BUTELIE** Impresună cu sobiță pentru încălzit cu aragaz (gaze) vind. Tel. 41 37 87. (25872)

**BUTELIE** aragaz cu ceas, vind. Tel. 75 32 74, sc. II. (28157)

**BUTELIE** aragaz vind. Tel. 63 09 17. (28327)

**PERDELE** import alb și roz nylon, discuti steroiz nuci usoră, aspirator Ceatka 3 vind. Tel. 35 18 12. (25824)

**COVER** persan, fotolii-pat, scaorță bananeie, radio București 500, costum negru smoking. 13 87 59. (25840)

**VIND** buclărie, scuter Manet stare excepțională, mană bărbătosă piele, sau două camere, bicicletă. Tel. 27 04 sau 53 48 39. (27745)

**VIND** lanț aur de ceaș, cercei cu surub, brățară, creion aur. Tel. 12 00 58. (27766)

**VIND** labacărășă, marcată. Tel. 31 53 76, orele 16-22. (27714)

**VERIGHE** splendide, marșala Singer, presă cărămidă, fotolii florentine, vind convenabil. 12 35 63 (16-20). (25877)

**CARUCIOR** sport, perfectă stare, vind. Tel. 11 81 17. (25903)

**LINA** franțuzească, talor buret masina cusut, vind. 14 23 68, orele 10-20. (25916)

**VIND** pianină germană, placa bronz, corzi năucite, samovar alman. Tel. 14 20 66. (25822)

**ELEMENTE** de colorifer vind. Tel. 51 87 22. (25825)

**VIND** tractor land Bulldog de 25 CP, stare de funcționare, Florea Socol, com. Negru-Vodă, județul Constanța. (25826)

**FRIGIDER**, buclărie, mașină gătit, alb, rufe, vind. Tel. 21 35 31. (25866)

**FRIGIDER** Zill 200 V, 90 lml, tip starea nouă, vind. Tel. 51 90 42. (25849)

**TELEVISOR** Stassfurt, stare excepțională, vind. Str. Ciuda Stefan 44, cartier Andronache — capul str. Avântului 21. (27771)

**TELEVISOR** Stassfurt în perfectă stare de vizinare. Tel. 14 41 36. (27889)

**TELEVISOR** Rubin — imagine bună vind — Nulerilor 3, scara II, etaj I (ora 19). (27850)

**TELEVISOR** Luchian 120/220, stare noua vind. Tel. 55 27 41. (25865)

**MAȘINA** cusut electrică, nouă, vind. 7 46 54, după ora 16. (25868)

**POMPA** Kama 3, ampervolmetru T 20, vind. Tel. 17 70 37. (25914)

**POMPA** Kama 3 vind. Tel. 75 12 05. (27823)

**VIND** convenabil pompa Kama 3, etajul nou. Tel. 31 23 63. (28213)

**VIND** Bile Flit II, fier de călcat cu stopitor 220 V, instrucțiuni limbă rusă pentru întreținere — explozate Moskviki 408, Tel. 75 36 07, după ora 17. (28219)

**MAGNETOFON** Grundig 4, pistă vind. Marin, Calea Rahovei 231. (25772)

**MAGNETOFON** Grundig TK 145, automatic, Tel. 12 36 71, orele 16-18. (25926)

**MAGNETOFON**, stare excepțională (sigilă), japonez, priză și baterii, două viteză, două pistă, vind. Tel. 18 11 38. (28232)

**VIND** grătar fier și monument fontanar, răci, draperii moart, 30 bucăți șifon brad, Cumpăr. sobă teracotă. 15 38 35. (25853)

**MERCEDES** 190/965 năucă, albă, impecabil, verde, capotă albă, 65 000 km, rabatabil. Piese. Amatori serioși — răspuns casuța agenției 27767. (27860)

**RENAULT** 10 alb, perfectă stare, vind. Tel. 15 70 35. (27860)

**BUCUREȘTI** — schimb garsonieră completă încălzire; contra similar sau schimb. Tel. 51 90 42. (28271)

**GARSONIERA** — Drumul Taberei, schimb cu apartament 2 camere, dependințe, încălzire. Tel. 11 81 40. (28259)

**CEDEZ** două camere, hol, dependințe (demisol); pentru una cameră, buclărie. Tel. 11 69 21. (28197)

**CEDEZ** contract apartament 2 camere — Drumul Taberei, contra garsonieră — București No, Colețului, Tel. 57 47 83, orele 18-20. (28226)

**SCHIMB** cameră, hol, buclărie, camera toaletă, lemne; contra garsonieră — Roma 48, etaj I, ap. 16. (28171)

**DAU** 2 locuințe, diferite adrese; contra 2 camere și buclărie. Informații str. Aviator Iliescu I, Dorobanți. (28167)

**CEDEZ** apartament — proprietate personală; 2 camere; contra 2 garsonieră. Str. Criului 20-24, scara A, etaj 10 ap. 41. (28159)

**BACAU** — apartament trei camere, ultra-central, contra apartament două camere — București No, Colețului, Tel. 51 80 51. (25907)

**CEDEZ** apartament 2 camere 46 mp, buclărie, telefon, baie comună, buclărie individuală, contra garsonieră, încălzire centrală. Tel. 61 56 32. (25762)

**OFER** apartament 2 camere, marți, hol, buclărie, buclărie, baie, curte, parter; pentru apartament 2 camere, încălzire; pentru apartament 2 camere, încălzire. Tel. 18 41 46. (25867)

**DOUA** camere, gaze, acces; pentru garsonieră. Tel. 53 06 94. (25938)

**SCHIMB** apartament 2 camere, două dependințe, curte, gaze, curte, parter; dorice asemănător, camera intrare separate. 15 26 41. (25855)

**GALAȚI** — ofer apartament ultra-central 3 camere în bloc nou, decorat — București (eventual 2). Tel. 15 04 71 seara. (25848)

**BUCUREȘTI** — schimb cameră, buclărie, pivniță; contra similar — Brașov, Tel. 31 30 94, orele 11-2. (25838)

**SCHIMB** apartament central-demisol, 2 camere, încălzire centrală; contra apartament 2 camere, buclărie, baie, curte, parter, trocen, Hala Traian. Tel. 22 18 77. (25830)

**SCHIMB** garsoniera proprietate rate, lină Nord Hotel, pentru apartament — București, Tel. 53 58 86, după orele 16. (25828)

**SCHIMB** apartament 3 camere; contra apartament 2 camere, plus garsoniera — Burdubeni 3, bloc, etaj 10, capăt trotuar 92, autobuz 40. (25811)

**BRAȘOV** — București cedez apartament 2 camere în bloc nou, decorat similar sau garsonieră. Răspuns casuța agenției 25817. (25817)

**CEDEZ** apartament 3 camere, etaj I, Militari; contra similar sau alte variante. Tel. 37 73 42, orele 17-21. (25814)

**GARSONIERA** completă — Cismigiu, etaj IV, fără lift, încălzire centrală, buclărie, gaze; contra apartament central, încălzire. Oferă casuța agenției 25805. (25805)

**OFER** garsonieră mare, confort I, încălzire centrală, gaze, etaj I. Tâmbăci, Parcul Jeanu, București. Informații — București, tel. 63 46 41, ora 17-21. (335 M)

**SCHIMB** apartament două camere, buclărie, baie, balcon, lemne; contra apartament, încălzire. Tel. 35 68 69, după ora 17. (25791)

**SCHIMB** apartament ultra-central, 3 camere, hol, gaze, pentru două garsonieră complete. Tel. 14 99 99. (25776)

**OFER** apartament 2 camere în orașul Căldărești, contra similar sau garsoniera — București ori Brașov. Tel. 65 51 03. (25781)

**IASI** — schimb apartament bloc central, 3 camere, gaze — buclărie, parter, apartament bloc, două sau trei camere — București. Tel. 2829 30 seara. (2829 M)

**CENTRAL** — două locuințe diferite — Brezoiu; — dorice apartament două camere decomandate, tot central. Tel. 25 73 69. (25769)

**DOUA** camere, dependințe, bloc nou — Piața Chibriti; contra similar — Floreasca, Magistrata, alte variante. 18 73 50. (25741)

**ULTRA-CENTRAL** — apartament spațios 4 camere, gaze; contra 2 camere, duble și apartament mic, încălzire. Tel. 17 74 35. (25709)

**GARSONIERA** mare — Titan și 2 camere mici, buclărie, încălzire demisol central; contra apartament 2 camere decomandate. Tel. 14 93 52. (25702)

**SCHIMB** garsonieră bloc nou București, contra apartament două camere, încălzire centrală sau gaze. Tel. 57 14 06, orele 16-22. (25679)

**OFER** central 2 camere, baie, buclărie lemne, și extracentrală cameră, gaze și baie, buclărie, contra 2 apartament 2 camere, hol, dependințe, exclusivitate, gaze. Tel. 14 73 51. (25692)

**OFERIM** apartament mare 2 camere, dependințe, confort, gaze — Baba Novac (Ștejarului); contra 2 garsonieră, indiferent cartierul sau similar. Tel. 21 98 54. (27727)

**OFER** 3 camere — Balta Albă — Titan, contra două camere, încălzire și garsonieră. Alte variante. Tel. 22 61 56. (27710)

**MATEMATICA** meditez temeinic orice nivel, admiteri, corigențe, studenți. Tel. 56 00 11. (27644)

**PROFESOR** matematici, vechime 35 ani, meditez corigențe, admiteri inclusiv facultate. Tel. 16 16 94. (25837)

**PREDAU** română, latină, orice nivel și la domiciliul solicitantului Tel. 22 62 07, orele 16-20. (25854)

**PROFESOR** pensionar meditează la matematici, conștiințos, convenabil, cu răbdare corigențe, admiteri, sintetizează toate clasele. Șirbei Vodă 71, parter. (28328)

**ADMITERE** Politehnica, corigențe matematici, preda; temeinic — domiciliul meu sau al elevului — inginer. Tel. 37 09 55, după orele 16. (25925)

**PROFESOARA** și student meditam română și matematică, fizică orice nivel. Tel. 63 20 63. (25863)

**CHITARA** (electrică) stil modern, proiecte individual sau formal de trei chitare (basist, armonist, solist) Tel. 13 43 35. (25733)

**PROFESOR** matematici pregătesc corigențe, admiteri liceu, facultate. Tel. 71 06 90. (25726)

**PROFESORI** și studenți meditam matematică română, admiteri liceu, facultate, corigențe. Garantăm însușirea materiei. Tel. 61 15 87. (25876)

**PROFESOR** meditez matematici admitere facultăți. Asigur însușirea materiei. Tel. 23 37 27. (28876)

**MATEMATICA** specifică admitere A.S.E. pregătesc universitar. Tel. 18 36 03. (27606)

**PROFESOR** meditez matematici — admiteri liceu, corigențe și la domiciliul solicitantului. Tel. 62 47 81. (27933)

**MEDITAȚII** matematică, fizică, orice nivel, reușită sigură în asimilarea materiei. Tel. 41 88 48. (27932)

**GENERALAUL** maior Petrică aduce vii mulțami emenitului doctor stomatolog George Ștefan (Polonica Sahia) pentru tratamentul excepțional făcut și caldă umanitate arăstă tuturor pacienților. (28286)

**DECESE**

**ION** Mateescu soț, Mihăiță Șerban nepot, anunță cu profundă durere împlinirea unui an de la pierderea blând, blindev și distinct soții și măicuț, mare, învătătoarea **MARIA MATEESCU** (Poiana Cimpina). (29252)

**FAMILIE** Teohareanu, Pșmu și Mănescu zdrobite de durere, anunță moartea scumpului lor **TEOHAREANU DUMITRU** în urma unui accident. În morțimărie a avut loc duminică 20 iulie. Totodată mulțumim din suflet celor ce au luat parte la marea noastră durere. (29113)

**GEO** Costel, Pusa, Paul și Cristian cu întraga familie auca cu adinca durere împlinirea a trei ani de la decesul regretatului **PUICA FUNDANEANU**, careia îi închină un pios omagiu. (29099)

**MAMA** îndurerată anunță împlinirea a doi ani de la decesul neașteptatului vii inginer **MIRCEA AGAIE**. (29182)

**PĂRINȚII** îndurerăți anunță împlinirea a 5 ani de la moartea tragică a scumpului nostru vii **PAUL**, radiotehnist, 26 ani, Simleu-Cheia, Buzău. (6192 M)

**STEFANIA** Guyon cu întreaga familie mulțumesc tuturor celor care le-au împărțit durerea pierderii neașteptatului lor **SRERGE GUYON**. (29121)

**LUCIA** soție, Alexandru frate, Nicolae nepot, precum și toate familiile înduritate mulțumesc pe această cale aceluia care au luat partea la marea lor durere prin încetarea din viață a doctorului **RADU EVOLCEANU**, șef sector la Centrul Dermatovenereologic al Ministerului Sănătății. Încinerarea a avut loc în ziua de 21 iulie 1969, ora 14. (29280)

**INDURERATA** familie anunță decesul scumpului lor soț, tată, bunici, frate, cumnat, unchi și var, avocat pensionar **STELIAN STANESCU** (Constanța). În morțimărie a avut loc miercuri 23 iulie 1969, ora 17, la cimitirul Reînvierea din Capitală, unde corpul defunctului este depus. (29508)

**COLECTIVUL** de muncă al Fabricii de ace de tricotaj București anunță cu regret încetarea din viață, în urma unui accident, a inginerului șef **GHITA ION**.

**FAMILIA** îndurerată, soția și copiii anunță moartea îngrozitoare a celui ce a fost scump prieten și soț **JAN SELES**. În morțimărie are loc miercuri 23 iulie 1969, ora 16,30, cimitirul Andronache. (29442)

**CLEMENSA** soție cu fiicele, fiii, ginerii, surorile și familiile înduritate anunță cu durere încetarea din viață a scumpului lor **ARISTIDE VOINESCU**, veterar din război, care la 1913 și 1918-1919, în morțimărie din 24 iulie 1969, la cimitirul din Teucei. (29532)

**FAMILIE** Balas, Stănescu, Gordo, Negulescu neopoli precum și familiile înduritate cu adinca durere anunță încetarea din viață a scumpului lor **POLIXENIA GEORGETA NICULESCU** (TÂMBĂCI). Ceremonia de înmormântare a avut loc la Focșani, joi 24 iulie, orele 15, la cimitirul Sudic. (29350)

**GENERALAUL** maior Petrică aduce vii mulțami emenitului doctor stomatolog George Ștefan (Polonica Sahia) pentru tratamentul excepțional făcut și caldă umanitate arăstă tuturor pacienților. (28286)

**DECESE**

**ION** Mateescu soț, Mihăiță Șerban nepot, anunță cu profundă durere împlinirea unui an de la pierderea blând, blindev și distinct soții și măicuț, mare, învătătoarea **MARIA MATEESCU** (Poiana Cimpina). (29252)

**FAMILIE** Teohareanu, Pșmu și Mănescu zdrobite de durere, anunță moartea scumpului lor **TEOHAREANU DUMITRU** în urma unui accident. În morțimărie a avut loc duminică 20 iulie. Totodată mulțumim din suflet celor ce au luat parte la marea noastră durere. (29113)

**GEO** Costel, Pusa, Paul și Cristian cu întraga familie auca cu adinca durere împlinirea a trei ani de la decesul regretatului **PUICA FUNDANEANU**, careia îi închină un pios omagiu. (29099)

**MAMA** îndurerată anunță împlinirea a doi ani de la decesul neașteptatului vii inginer **MIRCEA AGAIE**. (29182)

**PĂRINȚII** îndurerăți anunță împlinirea a 5 ani de la moartea tragică a scumpului nostru vii **PAUL**, radiotehnist, 26 ani, Simleu-Cheia, Buzău. (6192 M)

**STEFANIA** Guyon cu întreaga familie mulțumesc tuturor celor care le-au împărțit durerea pierderii neașteptatului lor **SRERGE GUYON**. (29121)

**LUCIA** soție, Alexandru frate, Nicolae nepot, precum și toate familiile înduritate mulțumesc pe această cale aceluia care au luat partea la marea lor durere prin încetarea din viață a doctorului **RADU EVOLCEANU**, șef sector la Centrul Dermatovenereologic al Ministerului Sănătății. Încinerarea a avut loc în ziua de 21 iulie 1969, ora 14. (29280)

**INDURERATA** familie anunță decesul scumpului lor soț, tată, bunici, frate, cumnat, unchi și var, avocat pensionar **STELIAN STANESCU** (Constanța). În morțimărie a avut loc miercuri 23 iulie 1969, ora 17, la cimitirul Reînvierea din Capitală, unde corpul defunctului este depus. (29508)

**COLECTIVUL** de muncă al Fabricii de ace de tricotaj București anunță cu regret încetarea din viață, în urma unui accident, a inginerului șef **GHITA ION**.

**FAMILIA** îndurerată, soția și copiii anunță moartea îngrozitoare a celui ce a fost scump prieten și soț **JAN SELES**. În morțimărie are loc miercuri 23 iulie 1969, ora 16,30, cimitirul Andronache. (29442)

**CLEMENSA** soție cu fiicele, fiii, ginerii, surorile și familiile înduritate anunță cu durere încetarea din viață a scumpului lor **ARISTIDE VOINESCU**, veterar din război, care la 1913 și 1918-1919, în morțimărie din 24 iulie 1969, la cimitirul din Teucei. (29532)

**FAMILIE** Balas, Stănescu, Gordo, Negulescu neopoli precum și familiile înduritate cu adinca durere anunță încetarea din viață a scumpului lor **POLIXENIA GEORGETA NICULESCU** (TÂMBĂCI). Ceremonia de înmormântare a avut loc la Focșani, joi 24 iulie, orele 15, la cimitirul Sudic. (29350)

**MEMENTO**

**TEATRE**

Perlința mea / Ansamblu Icolric  
Perlința / Teatrul „C. I. Nottara”, ora 19. Nu te lăsa Siroa / Teatrul C. Tănase / la grădina „Boema” ora 20.

**CINEMATOGRAFE**

**SELECTIA NOASTRA**

- ● ● — Filme tari bune
- ● — Filme bune
- — Filme mediocre
- Fără nici o notație — filme slabe

● ● ● chestiune de onoare (11 06 25), orele 9 — 12 — 15 — 18 — 21; Favorit (Drumul Taberei), orele 10 — 13 — 15,30 — 18 — 20,30; Festival (15 62 54), orele 9 — 12 — 15,30 — 18,15 — 21; Festival-grădina, ora 20,30;

● ● ● Singuratul filmul popular (11 03 72), orele 9,30 — 11,45 — 14 — 16,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Omul momentului: Luceafărul (15 87 07), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 15,15 — 18,30 — 20,45; ● ● ● Dragoste la Las Vegas: București (15 61 54), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16,30 — 18,45 — 21; Excursiune (18 10 88), orele 9 — 11,15 — 13,30 — 16,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Străin în casă: D o i n a (16 35 33), orele 9,30 — 11,45 — 14 — 16,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Program pentru copii: orele 9 — 10; Buceai (17 05 47), orele 9,30 — 11,45 — 13,30 — 15 — 18,15; Bucegi-grădina, ora 20,30 și 21; ● ● ● Doice Vita: U n i o n (13 49 04), orele 16 — 19,30; Volga (11 91 26), orele 9,30 — 16 în continuare; ● ● ● Filme documentare: Timpuții Noi (15 61 10), orele 9 — 21 în continuare;

● ● ● Noaptea generalilor: Crivina (17 50 58), orele 9,30 — 11,45 — 13,30 — 15,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Străin în casă: D o i n a (16 35 33), orele 9,30 — 11,45 — 14 — 16,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Program pentru copii: orele 9 — 10; Buceai (17 05 47), orele 9,30 — 11,45 — 13,30 — 15 — 18,15; Bucegi-grădina, ora 20,30 și 21; ● ● ● Doice Vita: U n i o n (13 49 04), orele 16 — 19,30; Volga (11 91 26), orele 9,30 — 16 în continuare; ● ● ● Filme documentare: Timpuții Noi (15 61 10), orele 9 — 21 în continuare;

● ● ● Noaptea generalilor: Crivina (17 50 58), orele 9,30 — 11,45 — 13,30 — 15,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Străin în casă: D o i n a (16 35 33), orele 9,30 — 11,45 — 14 — 16,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Program pentru copii: orele 9 — 10; Buceai (17 05 47), orele 9,30 — 11,45 — 13,30 — 15 — 18,15; Bucegi-grădina, ora 20,30 și 21; ● ● ● Doice Vita: U n i o n (13 49 04), orele 16 — 19,30; Volga (11 91 26), orele 9,30 — 16 în continuare; ● ● ● Filme documentare: Timpuții Noi (15 61 10), orele 9 — 21 în continuare;

● ● ● Noaptea generalilor: Crivina (17 50 58), orele 9,30 — 11,45 — 13,30 — 15,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Străin în casă: D o i n a (16 35 33), orele 9,30 — 11,45 — 14 — 16,30 — 18,45 — 21; ● ● ● Program pentru copii: orele 9 — 10; Buceai (17 05 47), orele 9,30 — 11,45 — 13,30 — 15 — 18,15; Bucegi-grădina, ora 20,30 și 21; ● ● ● Doice Vita: U n i o n (13 49 04), ore



# Cooperarea regională în dezbaterile sesiunii Consiliului Economic și Social

Cuvîntul ambasadorului Nicolae Ecobescu

GENEVA 22 — Corespondentul Agerpres, H. Liman, transmite: Participanții la cea de-a 47-a sesiune a Consiliului Economic și Social au început dezbaterile unui nou punct de pe ordinea de zi: cooperarea regională. În cuvîntul său, șeful delegației române, ambasadorul Nicolae Ecobescu, a subliniat că intensificarea schimburilor de valori materiale și spirituale între toate națiunile lumii apare ca o premisă esențială pentru progresul și prosperitatea popoarelor. În condițiile moderne, cooperarea internațională nu se poate dezvolta în mod spontan, a spus vorbitorul. Ea se cere bine orientată, judicios organizată. Aceasta presupune acțiunea deliberată a guvernelor, participarea pe picior de egalitate a tuturor țărilor interesate, căutarea și găsirea în comun a unor soluții reciproc acceptabile, perfecționarea și adoptarea continuă a formelor și modalităților de colaborare la realitățile tot mai complexe și în permanență schimbare. Trăsătura definitorie a raporturilor de cooperare este avantajul mutual. Cooperarea autentică nu se poate concepe decât în cadrul și pe fundamentul traicilor și neamsecului în drepturile altuia. Se poate aprecia că opera pe care o înfăptuiesc comisiile economice regionale se înscrie pe linia acestor cerințe esențiale.

# Reuniunea ministrilor de externe ai statelor membre ale Pieței comune

BRUXELLES 22 (Agerpres). — Marți a avut loc la Bruxelles reuniunea ministrilor afacerilor externe ai statelor membre ale Pieței comune. Președintele ministrilor afacerilor externe al Olandei, Joseph Luns, reuniunea a fost consacrată și de data aceasta în special problemei aderării Marii Britanii la C.E.E. Ministrul de externe al Franței, Maurice Schumann, a propus convocarea unei conferințe la nivel înalt pentru a examina problema largirii C.E.E. Inițiativa franceză a fost primitiv favorabil de reprezentanții R.F. a Germaniei, Italiei și ai țărilor Beneluxului. Ministrul francez de externe a reafirmat poziția guvernului său în chestiunea aderării britanice la C.E.E. declarând că „întrarea Angliei este de dorit cu condiția ca ea să nu ducă la o slăbire a comunității”. El a adăugat: „Nu este neapărat inevitabil ca aderarea Marii Britanii și a altor noi membri să ducă la o slăbire a comunității... Este important ca noi să cădem de acord asupra condițiilor ce ar trebui îndeplinite pentru a nu rezulta nici un fel de slăbire în urma largirii comunității”.

# ORIENTUL APROPIAT

● Schimburi de focuri pe toată lungimea Canalului de Suez ● Avioane israeliene au atacat zone situate în nordul Văii Iordanului

CAIRO. — Un purtător de cuvînt militar al R.A.U. a anunțat că artileria israeliană a bombardat marșii dimineața o-rasele Suez și Port-Saïd. Schimburi de focuri au început la ora 6 (ora locală) pe toată lungimea Canalului de Suez. Purtătorul de cuvînt a precizat că artileria egipteană a redus la tăcere bateriile israeliene, iar încetarea focului a avut loc la amiază.

AMMAN. — Un purtător de cuvînt al armatei iordaniene a declarat că marți la ora 11,35 (ora locală) șase avioane israeliene au atacat cu rachete regiunile Ghilki, Mezi și Chemelieh, situate în partea de nord a Văii Iordan. Artileria antiaeriană iordaniană a intrat imediat în acțiune. Purtătorul de cuvînt a precizat că nu au fost înregistrate pierderi de partea iordaniană.

# Ansamblul „Eco”

ACCRA 22 (Agerpres). — Ansamblul folcloric „Ciprian Porumbescu” din Suceava, care efectuează un turneu în mai multe țări africane, a susținut primele trei spectacole în Ghana, dintre care unul la Accra. La spectacolul în capitala ghaneză au participat înalți demnitari de stat, printre care președintele Consiliului artelor, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe și ai Ministerului Culturii, membri ai corpului diplomatic, un numeros public, ziariști.

# Cu prilejul celei de-a 25-a aniversări a eliberării României

LONDRA 22 — Corespondentul Agerpres, Liviu Rodescu, transmite: La Palatul Westminster a avut loc o întrunire festivă a Grupului parlamentar de prietenie anglo-român, din care fac parte membri ai Camerei Comunelor și ai Camerei Lorzilor, pentru a marca cea de-a 25-a aniversare a eliberării României. Cu acest prilej, Iosif Chivu, însoțit de oficialii a. i. ai României a prezentat o expunere privind principalele realizări obținute de poporul român în anii care au trecut de la eliberarea patriei, proiecte ample de perspective de viitor, eforturile României pentru extinderea cooperării internaționale în interesul securității și păcii populare. Deputatul James Johnson, președintele Grupului parlamentar de prietenie anglo-român a vorbit despre dorința membrilor grupului de a contribui, în continuare, la largirea raporturilor dintre Marea Britanie și România. La înțelegerea lui a participat Fred Peart, lordul președinte al Consiliului și liderul Camerei Comunelor, Robert Mellish, organizator șef al Grupului parlamentar laburist din Camera Comunelor, precum și membri ai Ambasadei române la Londra.

# ULAN BATŌR 22 (Agerpres). — În cadrul manifestărilor prilejului de cea de-a 25-a aniversare a eliberării României, la 21 iulie s-a deschis la Ulan BatŌr o expoziție de artă populară românească. Cu acest prilej au luat cuvîntul L. Lamdasuren, secretar al Uniunii artiștilor plastici mongoli, și Mircea Georgescu, însoțit de oficialii a. i. ai Republicii Socialiste România în R.P. Mongolia. La vernisajul expoziției au asistat N. Ciulete, președintele Uniunii artiștilor plastici mongoli, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, numeroși oameni de cultură și artiști, ziariști.

TEL AVIV. — După cum a anunțat la Tel-Aviv un purtător de cuvînt militar, avioane israeliene au atacat marți oimnezi pozițiile bateriilor de artilerie ale R.A.U., care au deschis focul împotriva unităților trupelor israeliene peste Canalul de Suez. Purtătorul de cuvînt a precizat că bateriile de artilerie egipteană au fost reduse la tăcere prin intervenția avioanelor israeliene, care s-au reîntors la bază fără pierderi. Totodată, un alt purtător de cuvînt a declarat că șase avioane de luptă israeliene au bombardat mai multe baze ale organizației palestiniene El Fatah, situate pe teritoriul iordanian.

# Juan Carlos de Borbon a fost desemnat succesor al generalului Franco

MADRID 22 (Agerpres). — Generalul Franco l-a desemnat marți seara pe prințul Juan Carlos de Borbon ca succesor al său în fruntea statului spaniol și viitor rege al Spaniei. Vorbind în fața Cortesurilor spaniole, reunite în sesiune extraordinară, generalul a adus oglă tinărului prinț, subliniind îndeosebi loialitatea sa față de actualul regim. Generalul Franco a precizat că prințul Juan Carlos va rămîne deocamdată alături de el „pentru a-și perfecționa cunoașterea problemei țării”. Cunoașterile au legiferat propunerea generalului Franco prin vot nominal deschis.

# Festivalul filmului de la Moscova s-a încheiat

IRINA PETRESCU a obținut un premiu pentru interpretare feminină

MOSCOVA 22 — Corespondentul Agerpres, L. Duță, transmite: La Moscova s-a încheiat marți cel de-al șaselea Festival internațional al filmului. Juriul filmelor artistice de lung metraj, a anunțat decernarea premiilor. Mariei premii — Medalia de aur ale festivalului — au fost acordate filmelor „Lucia” (Cuba), „Serafino” (Italia) și „Să trăim pînă luni” (U.R.S.S.). Un premiu pentru interpretare feminină a obținut actrița română Irina Petrescu pentru rolul său din filmul „Răuțicioșii adolescenți”. În competiția filmelor pentru copii — o nouă prezentă românească — filmul „Inerete fără bătrîni” a primit premiul special al juriului.

# Corespondență din New York de la Anthony Ray

EXPLORATORII LUNII AU PORNIT SPRE CASĂ

Stronații lui „Apollo-11”, Neil Armstrong, Edwin Aldrin și Michael Collins, au părăsit ecinătatea Lunii și se îndreaptă spre Pămînt. Marți, la ora 4,57 GMT, Armstrong a comandat aprinderea propulsorului principal al modului de serviciu în vederea scoteții navei de pe orbita lunară și înscriserea ei pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11” se afla în partea invizibilă a Lunii și comunicațiile cu Terra erau întrerupte. La restabilirea legăturilor, după un „suspens” de 9 minute, Armstrong a comunicat Centrului din Houston că „Apollo-11” a reușit să se desprindă din sfera de atracție lunară și s-a plasat cu bine pe o traiectorie de retur spre Pămînt. Această manevră, cu o durată de 2 minute și 29 secunde, a fost efectuată în momentul cînd „Apollo-11”